

# Schroeder conferencia con Adenauer

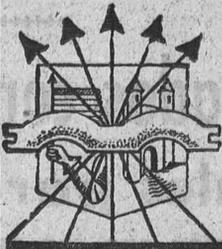
## Ante las reuniones de la O. T. A. N.

Cadenabbia (Italia), 30.—El canciller Konrad Adenauer ha recibido hoy en su villa de esta localidad a su ministro de Asuntos Exteriores, Dr. Gerhard Schroeder.

Las conversaciones comenzaron a las once (hora española) de esta mañana.

El doctor Schroeder, que se dirige a Atenas para asistir a una reunión del Consejo de la OTAN, salió anoche de Bonn.

El ministro alemán occidental para tareas especiales, doctor Heinrich Krone, asistió también a la reunión de esta mañana entre Adenauer y Schroeder.—Efe.



# Imperio

Diario de la E. I. y de los P. N. S.

Año XXVII - N.º 8.056 - Zamora, martes 1 de mayo de 1962 - Teléfonos: Dirección 1576. Admón. 1570 - Precio: 1,50 Pts.

Depósito legal: ZA. N.º 2 1958

## LOS CATOLICOS EN MOSCU

### Son como los mendigos, ladrones o granujas Dice "Pravda"

Helsinki, 30.—Reseñando un discurso del dirigente comunista soviético Mijail Suslov, el diario «Pravda», de Moscú, afirma que es imposible cualquier coexistencia pacífica entre la religión y el comunismo. Suslov afirma que existen todavía en Rusia elementos que intentan propagar las ideas religiosas, y compara esta labor a la de los «mendigos, ladrones, granujas y estafadores». Las creencias religiosas son crecimientos del capitalismo derrotado, que no podemos sufrir entre nosotros y con el que no queremos convivir.—Efe.

### SIETE MIL SACERDOTES FUERON ASESINADOS EN ESPAÑA

Roma, 20.—Contestando a un artículo del órgano comunista italiano «L'Unita», en el que se falsificaban datos sobre la Cruzada española, el diario del Vaticano «L'Osservatore Romano» vuelve a recordar a los fieles que los comunistas han asesinado a unos siete mil sacerdotes católicos en España.—Efe.

## CONSAGRACION DEL NUEVO OBISPO DE SAN CRISTOBAL DE LA LAGUNA (Tenerife)



MAURID.—En el santuario de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro se celebró el solemne acto de consagración del nuevo obispo de San Cristóbal de la Laguna (Tenerife), padre Luis Franco Cascón. Ofició como prelado consagrante monseñor Antoniutti, y actuaron como padrinos Juan Ravina Méndez (presidente del Cabildo Insular de Tenerife) y su esposa, doña María Dolores Cabrera de Ravina. La foto muestra un momento de la consagración del nuevo Obispo.— (Foto: Cifra).

## INTENTO DE ASESINATO DE WALTER ULBRICHT

### El tren en que regresaba de Moscú fue ametrallado en Checoslovaquia

#### «Increíble mentira de algún fantasioso», dice el Gobierno alemán oriental

Hamburgo, 30.—El periódico «Bild Zeitung» informa hoy que varios hombres armados intentaron dar muerte al líder comunista de la Alemania del Este, Walter Ulbricht, cuando éste regresó a la pasada semana de Moscú, donde celebró conversaciones secretas con el jefe del Gobierno soviético, Nikita Krushev.

El diario cita testimonio de testigos presenciales no identificados en el sentido de que el tren especial de Ulbricht fue tiroteado con ametralladoras en un lugar entre Praga y Karlovy Vary (Checoslovaquia) el pasado viernes. Varias personas que le acompañaban resultaron gravemente heridas.

Ulbricht regresó ayer al Berlín oriental tras una estancia de cuatro semanas en Checoslovaquia. El «Bild Zeitung» dice que el líder comunista alemán interrumpió sus vacaciones el pasado martes para entrevistarse en Moscú con Krushev y el ministro soviético del Exterior, Andrei Gromyko.—Efe.

semana, como dijo un periódico de Hamburgo. «Se hallaba en vacaciones —dijo el portavoz— y pudo ir allí si lo deseaba.»

### WALTER ULBRICHT REGRESA A BERLIN

Berlín, 30.—Walter Ulbricht, dirigente comunista de Alemania oriental, ha mantenido una amistosa conversación con Alexei Adyubel, yerno del jefe del Gobierno soviético, Nikita Krushev, y director del periódico moscovita «Izvestia», según anuncia la agencia alemana oriental AND.

«Increíble mentira de algún fantasioso», dice el Gobierno alemán oriental.

«Increíble mentira de algún fantasioso».

Agregó el portavoz que «no sabía definitivamente» si Ulbricht había estado en Moscú la pasada semana, como dijo un periódico de Hamburgo. «Se hallaba en vacaciones —dijo el portavoz— y pudo ir allí si lo deseaba.»

## COMUNICADO DE LAS CONVERSACIONES KENNEDY-MACMILLAN

## POSIBLE REUNION DE ALTO NIVEL

### Acuerdo en mantener contactos diplomáticos con el Este

#### Sentimiento por no haber firmado Rusia un convenio sobre fin de las pruebas nucleares

### Lo que ha dicho Radio Moscú

Londres, 30.—Radio Moscú dice esta noche en una de sus emisiones dirigidas al interior, que las conversaciones Kennedy-MacMillan han mostrado una vez más que las dirigencias occidentales continúan apegadas a las posiciones y sistemas de la guerra fría.

El comentarista, Anatoli Sherevuk, dijo durante la emisión, que se juzgar por las informaciones recibidas desde Washington, Kennedy y MacMillan no han hecho sino «avivar los motivos de ansiedad que amenazan al mundo».

Refiriéndose a la indicación contenida en el comunicado publicado en Washington acerca de una futura entrevista con el dirigente soviético Krushev, la emisora dijo:

«El Presidente de los Estados Unidos y el «Premier» británico, según la prensa occidental, no consideran necesario convenir, por el momento, la celebración de una conferencia internacional».

Washington.—El presidente Kennedy y el primer ministro MacMillan han publicado un comunicado conjunto al término de sus conversaciones en el que se dice que ambos están dispuestos a considerar la posibilidad de celebrar una conversación de alto nivel entre el Este y el Oeste, «siempre que exista alguna señal de que la misma puede servir al interés de la paz y mutua comprensión».

Ambos dirigentes reafirman su sentimiento por el hecho de que Rusia no se haya mostrado dispuesta a suscribir un tratado efectivo que ponga fin a las pruebas nucleares.

Ambos ponen de relieve su decisión de continuar trabajando por el progreso hacia el desarme, incluida la cuestión de la terminación de las pruebas.

El comunicado incluye los siguientes puntos: los dos dirigentes están de acuerdo en la importancia del mantenimiento de los contactos diplomáticos entre Este y Oeste en torno a la

cuestión de Berlín y otras cuestiones; han revisado la situación de la Alianza de la OTAN ante la próxima conferencia de la Organización; han sido abordados los temas de la situación en el sureste de Asia reafirmando el apoyo a un Laos independiente y neutral y fueron discutidos problemas de interés comercial mutuo, incluidas cuestiones de política naviera, de tarifas y productos. Finalmente, el Presidente informó al Primer Ministro del progreso realizado en el programa «Alianza para el progreso», explicándole su preocupación por el mantenimiento y desarrollo de las adecuadas oportunidades comerciales de mercados para productos de los países iberoamericanos. También expresaron ambos su esperanza para que la petición inglesa de ingresar en el Mercado Común sea coronada por el éxito.

### «LA ALIANZA ENTRE GRAN BRETAÑA Y LOS ESTADOS UNIDOS SIGUE FUNCIONANDO»

Nueva York, 30.—El «Herald Tribune» dice hoy que el comunicado sobre las conversaciones sostenidas entre el presidente Kennedy y el jefe del Gobierno británico, Harold MacMillan, «no ha servido más que para demostrar que el Presidente de los Estados Unidos tenía razón cuando puso de relieve que dichas conversaciones tendrían carácter general».

«Pero queda sentado de nuevo que la alianza entre Gran Bretaña y los Estados Unidos sigue funcionando y hay pocas partes del mundo en que este factor no sea de vital importancia», termina diciendo el periódico.—Efe.

## La Vuelta Ciclista a España



VALENCIA.—El corredor francés Altig recibe un ramo de flores de manos de una bella señorita ataviada con el típico traje valenciano. (Foto Cifra.)

## Guido sólo cuenta con dos ministros

### 30.000 hombres movilizados

Buenos Aires, 30.—Tras una semana de consultas, el presidente Guido sólo cuenta con dos ministros para su Gabinete, que, según sus declaraciones, estaría formado para el pasado viernes.

Alvaro Alsogaray, de Economía, y Jorge Walter Perkins, para Interior, prestarán juramento esta tarde; pero en círculos oficiales se dice que aunque la atmósfera no es tensa, las dificultades de Guido para formar Gobierno demuestran que la crisis está lejos de ser resuelta.—Efe.

### TREINTA MIL HOMBRES MOVILIZADOS

Buenos Aires, 30.—Unos treinta mil soldados, marinos y agentes de Policía, han sido movilizados con objeto de evitar disturbios en esta capital durante las fiestas de primero de mayo.

Todas las demostraciones públicas han sido prohibidas.

Los peronistas, elegidos el 18 de marzo, deberían tomar posesión en el día de mañana, de no haber sido anulada su elección por la presión de las fuerzas armadas.—Efe.

## AUMENTA LA POPULARIDAD DE DE GAULLE

### Según encuesta dada a conocer ayer en París

París, 30.—La popularidad del general De Gaulle en Francia ha aumentado este mes, según una encuesta de la opinión pública que ha sido dada a conocer hoy.

La encuesta señala que el 68 por 100 de los franceses consultados están «satisfechos con el general De Gaulle». El mes pasado el 65 por 100 de los franceses objeto de la encuesta se mostraron favorables a la política del Presidente.

En cuanto al problema de Argelia, el Instituto de la Opinión Pública Francés dice que el 60 por 100 de los consultados señalaron que la cuestión argelina no ha sido aún resuelta, el 25 por 100 dijeron que el problema estaba resuelto y el 15 por 100 no expresaron opinión. Efe.

### «PARIS JOUR» HABLA DE FELICIDAD

París, 30.—El periódico «Paris Jour» dice hoy que el presidente De Gaulle nunca ha estado en mayor peligro personal que ahora.

El comentario editorial del periódico coincide con la continuada vigilancia que guardias armados ejercen respecto a la persona de De Gaulle.

Tras recordar el intento de asesinato contra el Presidente, llevado a cabo el pasado año, el editorial señala que los funcionarios gubernamentales que dirigen la lucha contra la O.A.S. opinan que el citado grupo extremista será derrotado en Argelia dentro de pocos meses, pero «que su opinión es diferente en cuanto a la Francia metropolitana, ya que el sabotaje de la vía férrea París-Marsella en Aviñón demuestra que especialistas han llegado de Argelia; que la misión que les ha sido asignada por el coronel Antoine Argoud, que parece ser el sucesor de hecho de Salan, es la de incrementar los ataques con cargas de plástico y que la persona del general De Gaulle nunca ha estado tan amenazada».

Añade el editorial que la O.A.S. proyecta también atraerse a políticos del ala derecha para presentar batalla en el frente político.—Efe.

### «INCREÍBLE MENTIRA DE ALGUN FANTASIOSO»

Berlín, 30.—Un portavoz del Gobierno oriental alemán ha calificado hoy el informe sobre un atentado contra la vida de Walter Ulbricht, dirigente comunista alemán, de ser «una increíble mentira de algún fantasioso».

Agregó el portavoz que «no sabía definitivamente» si Ulbricht había estado en Moscú la pasada

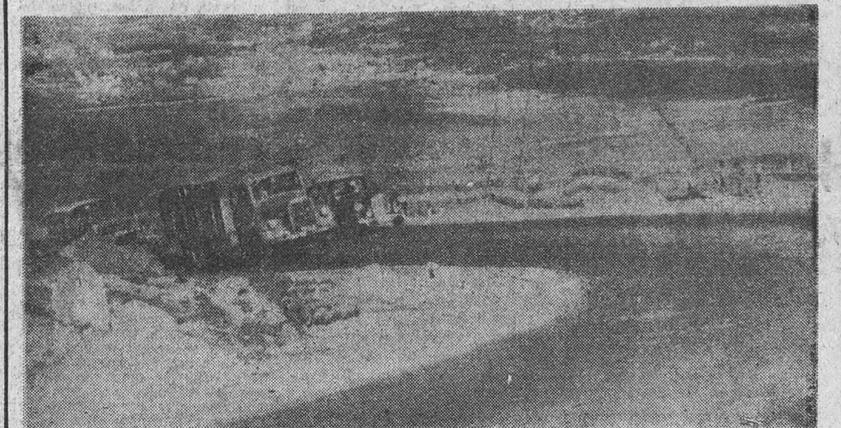
## Eichman, visitado por su esposa

### Le ha «convencido» de su inocencia

Tel-Aviv (Israel), 30.—La esposa de Adolf Eichmann, Vera Eichmann, ha visitado a su marido y le ha dejado convencido de la inocencia del antiguo alto oficial de las S. S., condenado a muerte por un Tribunal israelita por el «asesinato de seis millones de judíos» durante la segunda guerra mundial, según han informado hoy las autoridades hebreas.

Al final de la entrevista entre marido y mujer, ella le dijo: «¿Cuándo vendrás a casa?».—Efe.

## 5 de mayo: Día Internacional sin Accidentes



Infracciones al Código de la Circulación, captadas por el servicio de Foto-Control o Traffipax de la Guardia Civil de Tráfico. Adelantamiento prohibido, cuyo peligro no es preciso subrayar.

## Posible proyecto ruso para lanzar dos hombres al espacio

### Los viajes serán de cincuenta vueltas

Londres, 30.—Kenneth Gifford, vicepresidente de la Sociedad Interplanetaria Británica, ha declarado que es probable que la nueva hazaña soviética en el espacio será colocar en órbita a dos hombres como prelude para un futuro viaje a la Luna.

Fuso de relieve que el éxito obtenido por los rusos al recibir el «Cosmosiv» en un lugar determinado de Rusia, tiende a indicar que los hombres de ciencia soviéticos proyectan lanzar a sus próximos cosmonautas en vuelo de cincuenta órbitas o más.—Efe.

### AUMENTOS EN LA LLUVIA RADIATIVA DE LAS PRUEBAS RUSAS

Washington, 30.—Según hombres de ciencia norteamericanos, comienzan a registrarse aumentos en la lluvia radiactiva procedente de las pruebas nucleares rusas del año pasado, pero se ha puesto de relieve que el nivel se halla aún por debajo del punto de peligro.

Se señala que la cantidad de «strontium 90» que aparece en la leche, según pruebas realizadas en todo el país, aumenta a medida que mejora el tiempo y las veces acuden a los pastos,

## UNA VERDAD COMO UN PUÑO

## Pensionistas en primer plano

En algunas ocasiones hemos hablado de la situación de los modestos pensionistas. Tenían congelados desde hacía largo tiempo sus ingresos, mientras la espiral de los precios subía sin cesar. Lo que percibían se quedaba ridículo. A veces no llegaba ni para pagar la renta de la casa. Por fortuna, se dictaron con oportunidad disposiciones al respecto. La elevación del mínimo de las pensiones a cifras más decorosas era aspiración unánime, no sólo de los afectados, sino del país. El sentimiento de solidaridad, aunque a veces no aflora de manera taxativa, se pulsa en casos como éste. No todo ha de ser egoísta individualismo.

Por otra parte, el mal es general. Aunque los Gobiernos se dan perfecta cuenta de que deben atajarlo. El mundo ha de caminar por rumbos sociales, de manera que las clases humildes consigan sus justas reivindicaciones. Lo ideal es entre-gárselas dentro del orden, pacíficamente. Si los grupos de presión les cierran el paso y se obstinan en aferrarse a viejas posiciones, reñidas con los más elementales principios de moral, de visión católica de los problemas, nada se logrará más que abrir la puerta a quienes todo lo harán, pero a su estilo, bárbaramente.

En Francia, De Gaulle quiere hacer ahora una amplia política de signo social. Barrió a los partidos de la escena política. Acabó de momento, con la guerra oficial en Argelia, a cambio de sacrificar los últimos restos del Imperio. La época no está para bromas. Ahora opera consciente, de que algo ha de dar a las masas, al hombre de la calle que, con espíritu de buen burgués, no se ha mezclado en nada. Y ha empezado por aumentar las pensiones de la gente vieja. Un gasto más al año de doce mil millones de pesetas. Cifra importante que, como es natural, hallará su compensación en nuevos, inevitables impuestos. Lo que hace falta es que éstos recaigan sobre quienes de verdad pueden y deben pagarlos.

En Italia, cuatro millones de personas verán aumentadas desde julio sus pensiones de invalidez y vejez, cifradas en un mínimo de mil trescientas pesetas, y probablemente se les subirá a mil seiscientas. Ello supondrá un desembolso de muchos millones de liras, pero es lo menos que puede hacer un Gobierno con apertura a la izquierda, es decir, con el apoyo de los socialistas, aunque no ocupen cartera alguna. En realidad, todas estas medidas acreditan que no es momento para rechazar las lógicas peticiones de los económicamente débiles. Era injusto abandonar a su suerte a los pensionistas mientras se elevaba el resto de los sueldos.

Ahora bien, el sistema sólo será equitativo y eficaz si se siben no solamente las pensiones estatales, sino las de Mutualidades, Montepíos, etcétera, cosa que se está haciendo y debe incrementarse. Y si se establece el módulo para la revisión periódica, la escala móvil, de acuerdo con los aumentos que sufran los sueldos de quienes trabajan. Los deudos de los muertos y quienes ya no están útiles para una labor, no pueden ser menospreciados. Han de gozar de idénticas ventajas que los otros, en la proporción debida. Parece que en todas partes empieza a prevalecer este criterio. Por eso los abnegados, anónimos, heroicos pensionistas, están en primer plano, en plena actualidad. Sus preocupaciones son las nuestras y en su favor nos batiremos siempre. Como hacemos hoy, suscribiendo la petición formulada en una carta aparecida hace poco en esta página.

# Problemas técnicos y económicos relacionados con la leche de oveja España y el sur de Francia, tierras ideales para ganado ovino

## Los quesos de la Mancha, Valladolid, Cabrales y los frescos de Burgos y Villalón son tan famosos como el Roquefort francés

Por SANTIAGO MATA LLANA VENTURA, ingeniero Agrónomo, y JEAN MITTAINE, ingeniero Civil, de Roquefort

La Organización de las Naciones Unidas para la agricultura y la alimentación (F.A.O.), en colaboración con la Federación Internacional de Zootecnia, ha celebrado una reunión de expertos en Atenas durante el pasado mes de octubre.

Esta reunión ha tenido por objeto estudiar distintos aspectos de la producción y utilización de las leches de oveja y de cabra en la región mediterránea.

Por encargo específico de la F.A.O. presentamos a la referida reunión el trabajo que a continuación reproducimos que, por abarcar aspectos relacionados con España y con Francia, redactamos en colaboración con monsieur Jean Mittaine, de las queserías Roquefort.

Este trabajo fue discutido con otros estudios relativos a la producción de leche a su obtención y a su utilización rentable, llegándose a obtener una serie de consecuencias que indiscutiblemente han de tener un alto valor en relación con la mejora en el empleo de un producto que constituye la base económica de muy importantes explotaciones ganaderas.

El trabajo en cuestión se iniciaba señalando que numerosas regiones de la cuenca mediterránea, por sus características geográficas y climatológicas, tierras pobres o áridas y clima seco, son muy favorables, como es sabido, para la cría de ganado ovino. Las altas montañas calizas que se extienden bajo un clima frío o continental constituyen lugares de excepción para ello. Al oeste del Mediterráneo, España y ciertas partes del sur de Francia son, por excelencia, «tierras ideales para ovejas».

Todos conocemos también que la cría de ganado ovino puede ser orientada hacia tres fines en cierto modo incompatibles entre ellos: lana, carne y leche.

Nosotros sólo nos limitaremos a citar los dos primeros, que son, a pesar de ello, los más importantes en el plano de la economía mundial, ya que el presente trabajo tratará de los problemas técnicos y económicos que presenta la explotación de los rebaños lecheros, para los cuales la carne y la lana no son más que productos de segundo orden.

En España, la totalidad de la cabaña ovina, en 1955, era de 14.642.000 cabezas, de las cuales unos once millones eran de ovejas. En Francia, el rebaño total es de doce millones, siendo alrededor de 1.500.000 ovejas las destinadas a la explotación lechera.

La producción total de leche de oveja en España sobrepasa

los 320 millones de litros, de los que 78 millones se destinan a la transformación y en particular a la fabricación de quesos. En Francia, la producción lechera se estima en 73 millones de litros, de los que cerca de 50 millones se reservan a la fabricación quesera.

Las principales zonas de explotación lechera ovina son, en España, Castilla, La Mancha y Extremadura, y en Francia, la región de los Grands Causses, situada entre el macizo Central y Cévennes, los Pirineos occidentales y Córcega.

Las razas lecheras por excelencia son en España, la Churra y la Manchega, y en Francia, las razas de Lacaune y de



Córcega. En realidad, estos animales son de tipos muy variados, siendo la Churra y la de Córcega más pequeñas que la de Lacaune.

Un rebaño medio francés es ligeramente superior a 100 animales lecheros. Por debajo de esta cifra la explotación se considera como familiar; ciertos rebaños sobrepasan 400 ovejas lecheras. En España, gran número de rebaños familiares son de 100 a 200 ovejas, pero existen muchos que rebasan el millar de cabezas.

### La producción de leche

Las producciones totales por cabeza pueden alcanzar récords de 350 litros para las Churras y próximos a 300 para las de Lacaune, pero las producciones medias de los rebaños de ordeño no son más que del orden de una centena de litros por animal.

La leche proporcionada por todas estas razas tiene composiciones parecidas, como puede apreciarse en el cuadro siguiente:

	LACAUNE	CHURRA
Materia grasa	Minimo ..... 85 por 1.000	70 por 1.000
	Media ..... 20-25 por 1.000	82 por 1.000
	Máximo ..... 130 por 1.000	86 por 1.000
Ext. seco magro	Minimo ..... 114 por 1.000	117 por 1.000
	Media ..... 120 por 1.000	123 por 1.000
	Máximo ..... 129 por 1.000	128 por 1.000

### Ordeño, control lechero, selección

Sin entrar a fondo en los métodos de ordeño hemos de señalar que las condiciones locales tienen un importante papel. Desde hace una veintena de años la evolución en Francia ha sido muy rápida; las condiciones del ordeño se han mejorado considerablemente. En España falta por hacer lo esencial de este trabajo, al estar ligado a la evolución del medio ambiente la higiene y los elementos puestos a disposición de la granja (abastecimientos de agua, electrificación, mejora del estado de los caminos y del material automovilístico, etc.)

La racionalización de las explotaciones sólo es posible si se hace la adecuada selección de razas, lo que necesita por una parte del control lechero y por otra del estudio sistemático de las condiciones de vida del rebaño, de la región que habita, de su higiene y de su alimentación.

No han pasado inadvertidas estas cuestiones a los ganaderos españoles y franceses; en España el Ministerio de Agricultura ha promulgado el 8 de enero de 1954 un decreto relativo a los alojamientos del ganado lanar. En Francia, desde el fin de la guerra, igualmente se ha realizado un considerable esfuerzo de organización a base de:

Una generalización de las máquinas de ordeño de ovejas (Francia es el país donde existen en mayor cantidad, siendo su empleo y su limpieza rigurosamente controlados).

Una determinación de los mejores alimentos complementarios.

Una profilaxis del rebaño: lucha sistemática contra las infecciones parasitarias, y desde hace algún tiempo, vacunación

contra la mamitis con un suero preparado por centros de investigación.

### Conservación de la leche en la granja: recogida

Un problema igualmente esencial es el de la conservación de la leche en la granja y el de su transporte. Respecto a lo primero, aún queda mucho por hacer, lo mismo en Francia que en España. A decir verdad, es difícil enfriar la leche de una manera eficaz en ausencia de cámaras frigoríficas, que constituyen un gasto excesivamente elevado. En cuanto a la recogida, depende enormemente del estado de los caminos y del material de transporte. En Francia, desde el fin de la guerra, los vehículos todo terreno del tipo «jeep» han contribuido a mejorar la recogida, y de esta manera han favorecido la concentración de lecherías.

La leche de oveja es espesa y rica; su acidificación, y por consecuencia su alteración, es rápida, y por ello debe ser tratada lo antes posible después del ordeño.

Los industriales lecheros y los organismos oficiales tienen gran interés en educar a los productores y en preparar las recogidas con el fin de aumentar la rentabilidad de las explotaciones. Esto es lo que se ha hecho en Francia, donde la concentración industrial está bastante adelantada. El resultado es que la leche llega a los lugares en que será tratada con una acidez que sólo raramente sobrepasa los 28° Dornic.

En España, por el contrario, la producción dispersa, las malas condiciones de recogida y la fabricación artesana hace que se llegue a veces a grados de acidez superiores a 35° Dornic. En las fábricas importantes que excepcionalmente tratan hasta 40.000 litros de leche al día, se selecciona la leche y se la pasteuriza; pero corrientemente las pequeñas industrias reciben 2.000 ó 3.000 litros y los

transforman, aplicando únicamente técnicas tradicionales. De ahí una producción quesera carente de homogeneidad y de una calidad enormemente variable.

### Tratamiento de las leches

La importancia de la calidad de la leche cruda es evidentemente menor cuando las fabricaciones son pasteurizadas. En España la transformación comprende, en ocasiones, la paste-

que puede utilizarlo en las porquerizas anexas a la fábrica.

En nuestra época la quesería es una industria que lleva consigo fuertes inmobilizaciones de capitales circulantes y una comarcalización estudiada y racional. Esto traza el camino a los países que deseen desarrollar sus posibilidades en leche de oveja. Sólo una industria muy potente puede permitirse elevar el rendimiento de los subproductos, hasta la producción de caseína y lactosa.

mejores productos eran: «La leche de cabra, la manteca de leche de vaca y el queso de leche de oveja». Estos últimos son muy variados y todos muy típicos. En España el más importante es el manchego, que utiliza el 90 por 100 de la producción ovina lechera. Se consume tanto en estado fresco, diecinueve millones de kilogramos, como después de una maduración de una veintena de días, en el curso de los cuales sufre una merma alrededor del 2 por 100, como en estado «viejo», es decir, después de más de tres meses de maduración, pudiendo entonces ser la merma superior al cinco por ciento. Existen, además, quesos con vetas verdes del tipo «Cabrales» o «azules de oveja» y quesos como los de Burgos, Villalón y Valladolid, primera provincia española de producción y otras hasta alcanzar un total de 2.000 toneladas.

El queso de oveja francés más conocido es el Roquefort, cuya fabricación utiliza por encima del 85 por 100 de la producción lechera ovina francesa. Su fabricación, severamente controlada, se rige por una ley especial de la República Francesa que, en particular, prohíbe la pasteurización de la leche para hacerla conservar todas sus características típicas y su fino gusto. La calidad específica del Roquefort no se debe únicamente a su materia prima, sino también a su siembra y maduración naturales muy especiales, características del complejo geológico-biológico de las típicas cuevas existentes en Roquefort (Aveyron).

Se fabrican igualmente en Francia pastas prensadas (Laruns, Sarde, Sarte), quesos frescos (Pérails, Niolo), quesos

### Los productos

La leche de oveja es por excelencia una leche de quesería; no decía ya Aristóteles que los

## Sembrar maíz

### Es la consigna agrícola de actualidad

### Pero hay que hacerlo con semillas seleccionadas

La dedicación de las tierras a uno u otro tipo de cultivo herbáceo debe atenderse a estas tres premisas fundamentales: a) Que el tipo de planta elegida vaya bien con el suelo y el clima del lugar. b) Que se trate de una variedad de siembra que alterne adecuadamente con las cosechas anteriores y posteriores que haya llevado o tenga que soportar ese mismo suelo. Y c) Que el fruto que pretendamos obtener tenga garantizado un buen mercado de absorción.

### La transformación

Las fábricas transformadoras están, como es natural, repartidas en las zonas de producción. Se tiende hacia la concentración que permite trabajar industrialmente con el empleo completo de los medios que proporciona la técnica moderna (laboratorios, ensayos, controles), tanto en la recepción, como en el curso de la fabricación y durante el afinado. La producción artesana casi ha desaparecido completamente en Francia, no subsiste más que para algunos tipos de quesos frescos y para algunas producciones estrictamente familiares.

En España aún es importante; existen queseros que se instalan en una región durante el período de producción de leche y trabajan con un material rudimentario.

El valor de la leche está en relación con el grado de industrialización. Los pequeños artesanos y los fabricantes familiares no tienen siempre medios para controlar y pagar la leche de una manera regular. Por el contrario, los industriales pueden adquirir compromisos firmes y controlar igualmente la mercancía que se les proporciona; comercializan mejor sus productos poniéndose a cubierto de fluctuaciones económicas estacionales y es un hecho la mejor valorización de la leche. En 1959, los precios de leche de oveja, puesta en la lechería, eran en España de 7 a 8,50 pesetas, según las estaciones, y de 1.10 nuevos francos en Francia. Estas variaciones corresponden evidentemente a una diferencia de calidad, puesto que cerca del 95 por 100 de las leches francesas son susceptibles de ser tratadas sin pasteurización.

El rendimiento de la fábrica está igualmente ligado a la utilización de los subproductos. El suero de oveja es un producto todavía rico y susceptible de ser coagulado para obtener queso, que tiene un excelente valor de venta, sobre todo en zonas urbanas. El residuo nutritivo puede ser, por último, utilizado para la alimentación del ganado. Cabe dársele al productor que puede encontrarle algún uso en la granja, que es lo que se hace generalmente en Francia, pero que lleva consigo un gasto suplementario de transporte y un juego de bidones especiales, o bien dejarlo a disposición del transformador

blancos madurados en salmuera (Oriental), etc.

En Francia y en la Unión Francesa han sido estudiadas muy seriamente otras utilidades de la leche de oveja que presentan un gran interés y son objeto de diversas patentes. Primeramente, como complemento de la quesería clásica, es posible fabricar, únicamente con quesos de oveja, quesos fundidos de gran calidad. Estos productos untuosos, ricos, no tienen los defectos que presentan a menudo los quesos fundidos de leche de vaca. Ciertas patentes se refieren a fabricaciones realizadas con productos básicos muy corrientes, producción a veces artesana, y sin necesidad de instalaciones importantes de conservación o de frío. Aunque las unidades de fabricación pueden ser reducidas, necesitan, sin embargo, inmobilizaciones que sobrepasan las posibilidades de un artesano.

El mismo interés tiene el procedimiento que permite fabricar, a partir de leche de oveja, una leche de consumo que tenga características muy precisas a las de una leche de vaca de calidad; ya que se le puede quitar el olor, homogeneizarla, pasteurizarla e incluso esterilizarla. Es una industria que proviene en los países donde la cría de animales bovinos es deficiente.

### Comercialización

Es un hecho que la explotación lechera de rebaños ovinos no llega a ser verdaderamente rentable más que si existe una comercialización regular, estable, sin especulaciones de los productos; lo que es más difícil, ya que la producción de leche de oveja depende de las estaciones y que su escalonamiento, a lo largo del año, no es casi posible ni incluso recomendable.

Es necesario, pues, hacer estudios del mercado en cada caso particular para los diferentes productos a base de leche de oveja, teniendo en cuenta sus características particulares (alto contenido en materia grasa, condiciones de transporte y de conservación). Los países cálidos, que son por excelencia los productores de leche de oveja, presentan graves inconvenientes para la comercialización de los productos lecheros. Es absolutamente necesario desarrollar allí, en particular, transportes frigoríficos y escapanes refrigerados que permitan reducir la cantidad de productos estropeados y mantener la calidad, dos elementos esenciales de la rentabilidad.

Personal

La organización en conjunto de la industria de leche de oveja es imposible si no existe en todas las escalas personal competente. Este trabajo es propio de los organismos nacionales, que deben crear y desarrollar la enseñanza lechera, tanto en lo que respecta a la formación de agricultores, como a la de fabricantes y comerciantes. En la mayoría de los países la industria lechera ocupa uno de los primeros puestos. Es natural que disponga de un personal técnico y especializado tan capaz como el de las industrias mecánicas, por ejemplo. Y, sobre todo, debido a que el producto tratado es alimenticio, vivo y posee características biológicas que le hacen ser muy diferente a la materia bruta e inerte.

Reglamentación de la calidad y protección de marcas

Los organismos oficiales deberán también precisar las normas de calidad de los productos, por ejemplo, prohibición de introducción de materias grasas extrañas en los productos de leche de oveja. Será esta reglamentación oficial la que orientará a la industria del país, bien hacia la fabricación de productos de alta calidad, bien hacia una producción masiva que alcance un tipo medio conveniente.

Esta reglamentación lleva consigo, naturalmente, un control que puede ser confiado, por ejemplo, a diversas profesiones o a organismos especializados y juramentados. Este control comprenderá la persecución del fraude, la lucha contra la competencia ilegal y la protección de marcas. Todas estas medidas tendrán un efecto sanitario, tanto sobre la salud de los individuos, como sobre la moralidad de la profesión. De todas maneras, un país que no defienda sus productos típicos, con todas sus características específicas, y que no respete la de los otros, debe esperar que surjan competidores para sus propios productos. La clase de una industria se fundamenta sobre la originalidad y la calidad de su producción y no por su capacidad para copiar y utilizar las marcas de sus vecinos.

### Conclusiones

Este trabajo, simple introducción a una discusión, no puede, en principio, presentar conclusiones. Sin embargo, precisemos que nos parece imposible crear una industria de leche de oveja, económicamente aceptable, en países de clima cálido, como los de la cuenca del Mediterráneo, sin observar un cierto número de reglas, que resumimos a continuación:

- 1.º Establecimiento de normas sanitarias mínimas para la explotación de los rebaños.
- 2.º Creación de organismos de control y de selección de los animales.
- 3.º Elaboración de medidas necesarias para obtener leches crudas de calidad y para su buena conservación en la granja.
- 4.º Equipos convenientes para las líneas de recogida con vistas a efectuarlas rápidamente en buenas condiciones sanitarias.
- 5.º Concentración suficiente de las industrias para que instalaciones racionales puedan valorar los productos por la calidad y utilizar económicamente los subproductos.
- 6.º Control por organismos interprofesionales o por agrupaciones juramentadas de las condiciones técnicas e higiénicas de la producción, de la transformación y de la comercialización de los productos; teniendo por objeto este control impedir los fraudes, tanto en la producción, como en la venta; garantizar las marcas de calidad y proteger, a la vez, a los consumidores y a los industriales transformadores honrados.
- 7.º Promoción de una enseñanza técnica, más especialmente relativa a la leche de oveja y a sus derivados, en todos sus grados.

G. de G.



de otro aprovechamiento anual de la misma tierra (aunque no sea nada más que la producción de forrajes verdes para el ganado). Pero no debe olvidarse que, dado los precios de cotización de este cereal y su rentabilidad media de grano por hectárea, hacen de esta planta una de las más interesantes desde el punto de vista económico del cultivador.

Hemos venido siguiendo una línea ascendente de producción de maíz, hasta el punto de que

# Commemoración del "Día del Movimiento Nacional"

## Misa en la iglesia del Tránsito y ofrenda de coronas ante la Cruz de los Caídos

Presidieron el Jefe Provincial y las primeras autoridades zamoranas



Las primeras autoridades y jerarquías en la misa conmemorativa del «Día del Movimiento Nacional». (Foto Trabanca.)

Organizado por la Jefatura Provincial del Movimiento se celebró el domingo la conmemoración del «Día del Movimiento Nacional» en el XXV aniversario del Decreto de Unificación.

A las diez de la mañana tuvo lugar una misa rezada, oficiada por el capellán de la Falange, reverendo don Miguel Franco Olivares, en la iglesia de Nuestra Señora del Tránsito, ante la Patrona de Zamora. En el presbiterio, a ambos lados del altar, daban escolta los guioneros de las diversas centurias de la Guardia de Franco. En el lado de la Epístola ocupó un sillón el representante del Prelado, don Nicolás Rodríguez. En reclinatorios situados frente al altar se situaron el jefe provincial del Mo-

vimiento y gobernador civil, don Víctor Hellín Sol; el gobernador militar, coronel don Bernardo Alberca Baltés; el presidente de la Audiencia, don Carlos Osuna Ardizzone; el fiscal, don Mariano Gómez de Liaño; el delegado de Hacienda, don Juan Manuel Nieto; el delegado de Trabajo, don Vitaliano Arévalo; el delegado de la Vivienda, don Felipe Rodríguez Lorenzo; el presidente de la Diputación, don Arturo Almazán Casaseca, y el primer teniente de alcalde del Ayuntamiento de Zamora, don Luis Fernández Rodríguez. A continuación, en varios bancos, se colocaron los miembros del Consejo Provincial del Movimiento con el subjefe, don Anastasio José Díaz Villar.

El templo se hallaba totalmente abarrotado de personas, figurando nutridas representaciones de la Guardia de Franco y de la Sección Femenina.

Terminada la misa todos los asistentes se trasladaron al Paseo de San Martín, donde, ante la Cruz de los Caídos, se rezaron unas preces, y luego se efectuó la ofrenda de dos coronas. La primera por el Jefe Provincial del Movimiento, acompañado por don Alfonso García Luis, y la segunda por el gobernador militar con don Ramón Martínez Martínez.

Finalmente el señor Hellín Sol hizo la invocación a los caídos y dio los vitores a España y a Franco.

# El domingo descargó una gran tormenta sobre la capital y diversas zonas de la provincia

## El Gobernador Civil visitó Benegiles, donde se produjeron inundaciones

A las siete de la tarde del domingo descargó sobre la capital y diversas zonas de la provincia una fuerte tormenta, acompañada de relámpagos y truenos. La tromba de agua fue particularmente intensa en algunos pueblos de la cuenca del Valderaduey y en especial en Benegiles, donde se produjeron numerosas inundaciones en las viviendas. A última hora de la tarde, el señor Gobernador Civil se trasladó a dicho pueblo, adonde acudieron también los bomberos de la capital y fuerzas de la Guardia Civil, que colaboraron en los trabajos de saneamiento y achique del agua que anegaba algunas viviendas.

Desde El Maderal nos informan que la tormenta derrumbó un muro de defensa, provocando daños en el campo.

No se tienen noticias de desgracias personales, pero las pérdidas en agricultura son considerables.

# El Jefe Provincial del Movimiento entregó el "I Galardón del Duero" al Grupo de Teatro Juvenil de Orense

## También se entregaron diplomas a los componentes de dicho grupo y del de Zamora

A las once y media de la mañana del domingo, y en la sala de Consejos de la Jefatura Provincial del Movimiento, se efectuó la entrega del «Primer Galardón del Duero» al Grupo de Teatro Juvenil de Orense, que en la pasada Semana de Teatro Juvenil organizada con tanto éxito por la Delegación Provincial de Juventudes tuvo una felicísima actuación, haciéndose acreedor al preciado trofeo. Asimismo se entregaron los diplomas ganados por los componentes de dicho grupo y por los del grupo de Zamora.

Las distinciones otorgadas a los restantes grupos les fueron remitidas a sus ciudades respectivas. Presidió la entrega el jefe provincial del Movimiento, don Víctor Hellín Sol, acompañado por el delegado provincial de Juventudes, don Florencio Hernández Martín, miembros del Consejo del Movimiento y mandos de la Delegación de Juventudes.

El señor Hernández Martín abrió el acto con unas palabras para resaltar los altos méritos de

todos los grupos participantes en la Semana de Teatro Juvenil y felicitar efusivamente a los de Orense y Zamora por las recompensas obtenidas.

A continuación, el director del grupo de Orense, don Segundo Alvarado, recibió de manos del Jefe Provincial la estatua del «Galardón del Duero», máximo

Finalmente el Jefe Provincial del Movimiento cerró el acto felicitando a los grupos y actores y actrices galardonados. Expresó su satisfacción por el éxito de la Semana, tanto por la calidad artística de los grupos como por la favorable acogida que tuvieron por parte del público, y después de destacar el interés de esta cla-



El director del Grupo de Zamora, recibe el diploma a la mejor labor directora.—(Foto Trabanca.)



El director del Grupo de Orense recibe el galardón del Duero de manos del Jefe Provincial.—(Foto Trabanca.)

trofeo del certamen; don Miguel Villafranca Micó, director del grupo de Zamora y jefe del Servicio de Actividades Culturales, recibió el diploma a la mejor dirección. Recibieron también sus diplomas los actores y actrices siguientes: Del grupo de Orense, Guadalupe Espinar, Marilín V. Bahamonde y Alberto Fernández; del grupo de Zamora, Nieves Fernández Iglesias, María del Pilar Guerra, Fernando Tejedor Martín y José Luis de Castro.

se de manifestaciones culturales de la Delegación de Juventudes, hizo votos por que las nuevas ediciones del certamen tengan aún mayor resonancia, convocando mayor número de grupos y concediendo y, si es posible, mejorando el nivel artístico de las representaciones.

Terminado el acto, los componentes de los grupos de Orense y Zamora fueron obsequiados en el hogar de la Guardia de Franco.

# «Radio Reválida», programa educación a través de la radio

## Los cuestionarios se publicarán en IMPERIO con veinticuatro horas de antelación

A partir de mañana, día 2 de mayo y hasta el 30 del mismo mes, a través de la radio se transmitirá «Radio Reválida», serie de programas radiofónicos organizados por la Comisaría de Extensión Cultural y el Centro de Orientación Didáctica de Enseñanza Media del Ministerio de Educación Nacional, cuyos detalles y características son los siguientes:

La emisión «Radio Reválida» está dirigida a los alumnos de cuarto y sexto cursos de Bachillerato que en breve realizarán las pruebas de Reválida (Elemental y Superior), y estará a cargo de inspectores nacionales de Enseñanza Media y catedráticos. Se trata con ello de orientar y ayudar a los alumnos proponiéndoles una serie de temas, ejercicios y modelos semejantes a los que tendrán que resolver en las mencionadas pruebas. El contenido de estos programas será el siguiente:

Lunes, miércoles y viernes: Latín, Ciencias, Inglés y Religión. Martes, jueves y sábado: Tema de Letras (Geografía e Historia), Matemáticas, comentario de textos y Francés. Cualquier duda o sugerencia relacionada con el programa será objeto de consulta por parte de los oyentes a «Radio Reválida», Comisaría de Extensión Cultural, Ministerio de Educación Nacional, Alcalá, 34, Madrid-14.

Para que la eficiencia de estos programas sea lo más completa posible, los cuestionarios sobre los que van a versar estas emisiones se publicarán en este periódico con veinticuatro horas de antelación.

- 15.15.—Melodías para la sobremesa, por el conjunto vocal «Los Xey».
- 15.35.—Intermedio literario.
- 15.40.—Operetas.
- 18.00.—«Las dos hermanas». Capítulo número 17.
- 18.30.—«Nuestra música preferida» por la orquesta sinfónica de Leopoldo Stokowsky.
- 17.05.—Curiosidades.
- 17.15.—Música bailable.
- 17.45.—«Escuche, señora».
- 18.05.—«Escuchando su música preferida» emisión del oyente asociado.
- 18.50.—Recital poético.
- 19.00.—Música selecta.
- 19.30.—Películas españolas.
- 19.45.—«Vuelta Ciclista a España».
- 20.05.—«Ecos de sociedad».
- 20.30.—«Olimpiada musical».
- 20.45.—«Monsieur Luzac».
- 21.00.—«La hora Afín».
- 21.30.—«Una bengala en la noche».
- 21.50.—Canciones ligeras.
- 22.00.—Cuarto diario hablado para España.
- 22.15.—Jotas aragonesas.
- 22.30.—«Interpretés de la canción».
- 23.30.—Zarzuela.
- 23.55.—«Pensamientos de medianoche».
- 24.00.—Cierre.

### AQUI, RADIO ZAMORA

PROGRAMAS PARA HOY.

- 10.00.—Apertura.
- 10.05.—«Miscelánea del día».
- 10.25.—«Veinte minutos en blanco».
- 10.45.—«El diablo azul». Capítulo número 12.
- 11.00.—Música de Luis Araque.
- 11.20.—«De todo un poco».
- 11.30.—Canciones por Luis Mariano.
- 11.40.—Crónica del extranjero.
- 11.45.—Ases del flamenco.
- 12.00.—«Onda religiosa».
- 12.05.—«Variedades internacionales».
- 12.20.—«Voces y ecos».
- 12.30.—«Así canta Lola Flores».
- 12.45.—«Pequeño milagro». Capítulo número 7.
- 13.00.—Creaciones de la orquesta de Stanley Black.
- 13.10.—«Titulares de la Prensa» ofrecido por el diario IMPERIO.
- 13.20.—Canciones del mundo.
- 13.35.—«Carta de Madrid» por Ángel Carballo de Lucas.
- 13.40.—«Ecos de sociedad».
- 14.05.—«Acierte esta melodía».
- 14.20.—«Banda sonora».
- 14.25.—Melodías sincopadas.
- 14.30.—Tercer diario hablado para España.
- 14.45.—«Microfonos a la actualidad».

# LA ROMERIA DE VALDERREY SE CELEBRA EL DOMINGO CON GRAN BRILLANTEZ



Autoridades y mayordomos, en la procesión durante el solemne acto de la bendición de campos. (Foto Trabanca.)

Con la solemnidad acostumbrada se celebró el domingo la tradicional y típica romería del Santísimo Cristo de Valderrey, siendo ininidad los fieles que llenaron la ermita y muchísimos los romeros que ocuparon la pradera durante toda la mañana.

A las doce y media dio comienzo la misa solemne, que ofició el señor cura párroco de la iglesia de San Lázaro, don Daniel Jambina, asistido de diácono y subdiácono por los sacerdotes don Pedro Gamazo y don Lorenzo García, respectivamente. Ocupó la sagrada cátedra el M. I. señor don Manuel Alonso, magistral de la S. I. Catedral, quien pronunció un brillantísimo y emotivo sermón. La misa estuvo armonizada por la Capilla de Valderrey, que interpretó la de Perosi muy bellamente.

Presidieron el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Víctor Hellín Sol; presidente de la Diputación, don Arturo Almazán Casaseca, y teniente de alcalde don Luis Carballo Flores que ostentaba la representación del señor Alcalde.

Terminado el solemne acto, los señores mayordomos obsequiaron con una copa de vino español a las autoridades asistentes y hermanos cofrades.

Seguidamente tuvo lugar la procesión de bendición de campos, presidida por las autoridades antes citadas y mayordomos. Fue portador de la Santa Cruz el cofrade don Manuel Rafael Calvo.

Sobre las tres de la tarde, cofrades e invitados se reunieron en una comida de hermandad, servida espléndidamente por el Restaurante «Valderrey». A los pos-

tres, don Daniel Jambina, quien antes había bendecido la misa, hizo uso de la palabra para dar su aprobación al nombramiento de administrador de la Cofradía a favor de don Antonio Cañibano, hijo del que lo fue muy entusiasta y por todos recordado con cariño, don Antonio Martín Cañibano (q. e. p. d.). También tuvo un recuerdo para la anciana ermitaña, que dedicó su larga vida con fervor y entusiasmo al cuidado de la ermita.

También hicieron uso de la palabra los señores don Miguel Castro de la Torre, don Luis Carballo Flores, don Osorio Pinilla, don Carmelo Martín y don Arturo Almazán Casaseca. Este comenzó dedicando un recuerdo especial a don Antonio Martín Cañibano, a quien calificó de hombre excepcional por su gran labor en la Cofradía, como igualmente a la ermitaña, proponiendo que estos dos nombres, como también los de los cofrades con méritos excepcionales en la Cofradía, se perpetúen en una lápida. Luego hizo ver la necesidad de explanar los terrenos de labor cercanos a la ermita, convirtiéndolos en pradera con arbolado, y cuya sugerencia se estimó como muy acertada. Finalmente, y en nombre del señor Gobernador, quien tuvo que ausentarse después de la procesión, felicitó a los mayordomos y cofrades.

Por último, el señor administrador leyó los nombres de los mayordomos para el próximo año, que serán los señores don Luis Martín Junquera, don Francisco Alonso

Limia, don Jesús Alejandro Cornejo Colella y don Antonio Martín Cañibano. Fueron designados suplentes, don Jesús García Casado, don Manuel Martínez Macías, don Prudencio Martínez Macías y don Sandalio Castro de la Torre.

Fueron mayordomos este año don Ezequiel de Castro Pedrero, representado por su hermano don Felipe, por encontrarse ausente el titular; don Osorio Pinilla Olea, don Nicolás González Salvador y don Miguel Castro de la Torre.

Por la tarde tuvo lugar el santo rosario, que fue rezado por todos los cofrades y un gran número de fieles.

## Caja Hispana de Previsión

Compañía Capitalizadora, S.A. Fundada en 1929. Domicilio Social: BARCELONA - Lauria, 16-18 y Caspe, 42 (EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA). Capital: Ptas. 5.000.000,00. Reservas el 31 diciembre de 1959: Ptas. 249.048.465,07

TITULOS DE AHORRO AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL

en el sorteo celebrado el día 30 de abril de 1962

GPO - TNT - VIM - LES  
WTÑ - PIS - GGA - JDL

DELEGACION EN ZAMORA: San Torcuato, 48 - Tel. 3013

# Ventanal abierto a la ciudad

Probablemente casi nadie se habrá dado cuenta de la mejora realizada en la Plaza de Zorrilla, que consiste en la eliminación de las viejas faros existentes hasta hace poco frente al Casino. Es un detalle pequeño, pero que demuestra que nuestros municipios, dentro de lo que pueden, cuiden y mejoran el detalle estético de la ciudad.

Los árboles se han vestido con su nuevo ropaje verde y no hay ni uno que no respalde de verde y no presuma de primavera. Bueno, la realidad es que no son todos, ya que los de la Avenida de José Antonio por su prolongación de Portugal son este año pobres de solemnidad. Nos enseñan su desnudez petrea que seguramente en un treinta por ciento será este año mortalmente definitiva.

A una de las vallas de la rotonda de la Farola le ha dado un soponcio de padre y muy señor mío. ¿Causa? Misterio. A lo mejor ha sido un señor gordito que se apoyó un rato a descansar.

Según noticia, se llegará a la Luna y a otros astros a través del tabaco. Gracias a esta tonta manía que tenemos los hombres de echar humo por la boca, los americanos se pueden permitir el lujo de gastarse cincuenta y seis mil millones de pesetas en investigaciones astronómicas que equivale al impuesto sobre el tabaco. ¡Méndala manera de fumar! Así no hay cómo que no se alcance la cosa no estaría mal aplicarla a Zamora para que todos fumiáramos el doble y así tener un presupuesto especial, no para ir a la Luna, que esto poco nos importa, sino en solucionar lo del abastecimiento de aguas, ensanches, mejoramiento, parques de la ciudad, etcétera. ¡Que la cultura luzca en las Tres Cruces y alguna que otra industria.

# EL DIA Y EL TIEMPO

## Riesgo de nuevas precipitaciones

HOY, MARTES, 1.º DE MAYO DE 1962

SANTORAL.—Nuestra Señora de la Estrella. Santas Walburga, Paciencia y Grata. Santos José, artesano; Felipe y Santiago, apóstoles; Jeremías, profeta; Anatólo, Oroncio, Segismundo, Amador, Oroncio, Asaf y Peregrino. Este mes está consagrado a la Santísima Virgen.

EL SOL sale a las 5 horas y 15 minutos y se pone a las 19 horas y 9 minutos.

LA LUNA, a las 3 h. 54 m. y 16 h. 10 m., respectivamente.

DURACION del día solar: 13 horas y 54 minutos.

REFRAN.—Aire quien aró, que ya mayo entró. Quiere decir que, suceda lo que suceda, lo que no está hecho en el campo ya no tendrá enmienda, salvo lo que comienza ahora. Si desde octubre a hoy no están los cultivos en condiciones de dar un salto para meterse de rondón en el verano, encadenados los cereales y con ganas de asomar las espigas, es que no estarán ya nunca, dentro del ciclo. Al refranero no le importa el arador —arador lo utiliza como sinónimo de agricultor—, sino el panorama del campo a estas alturas del calendario.

LABORES DEL MES.—En mayo hay para todos y para todo, según los climas y los terrenos de cada zona. Aquí habrá que poner maíz; allí, cañamo, y allá se hace el trasplante para los semilleros o comienza la plantación de bulbos de azafrán. En las provincias del Duero se ponen alubias, se laborea para orientar alubias en verde y se pueden sembrar también escarolas, pepinos, melones y sandías. Si el tiempo sigue como el de ayer, indudablemente, habrá que pensar en que la pulguilla de la remolacha no dejará planta tranquila, a menos que tenga más de cuatro hojas. Es conveniente, si el suelo lo pide o si lo piden las plantas, mullir el terreno dedicado a las viñas.

Entramos en mayo con un campo que, en muchos lugares, toca la categoría de espléndido. Si se exceptúa lo que en un tiempo estuvo encharcado —todavía perdura el agua en muy diversos lugares de la provincia—, al resto, en efecto, le sobra «forraje», pero ahora la cosecha, después de tantos albalos, se ofrece en el límite de lo estupendo.

EL TIEMPO.—Esta vez sí que fue bueno, como el domingo. ¿Que sobraron tormentas en el bajo Duero? Es cierto, pero como no cayeron granizadas, los daños, si es que hubo algunos, serían pocos y circunscritos a chispas eléctricas. El campo siguió ayer por la mañana con la buena facha que desde el pasado día 17 ofrece a la vista.

Habrán más tormentas. Como el suelo está sobresaturado la humedad, en cuanto el sol penetra en las primeras capas produce una violenta evaporación que, a medida que avanza el día, acaba en convulsiones meteorológicas. Ayer, a partir del mediodía, empezaron a asomarse en muchos lugares de la cuenca nubes de desarrollo vertical, con las consecuencias que ustedes conocen. ¡Ojalá que, poco a poco, se despeje el panorama para que los cereales vayan hacia arriba! Ahora, a pesar de los pesares, están muy bajitos en todas partes.—DIOS-CORDEDES.

PREDICCIÓN PARA HOY.—Aumento general de la nubosidad en Extremadura, Andalucía occidental y Cuenca baja del Duero, con nuevas precipitaciones que podrán extenderse al Centro, Castilla la Vieja y al resto de Andalucía. Nubosidad alta en el Ebro y tormentas muy aisladas por la tarde en la cordillera Ibérica. Chubascos débiles en Canarias. Sin cambios en el resto.

Las temperaturas extremas de España han correspondido a Murcia, con 27 grados, y a Vitoria, con dos grados.

# AMO DE CASA:

Recuerda que la afiliación de tu servidor doméstico al MONTEPIO NACIONAL DEL SERVICIO DOMESTICO es de carácter obligatorio, debiendo informarte de su trámite en la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión, en la Delegación de la Sección Femenina de Falange o por mediación del cartero del distrito.

# Informaciones de nuestra ciudad



## ZAMORA AL DIA

### SOLUCION PARCIAL

En el concierto de felicitaciones y plácemes recibidos el domingo por los rectores de la Empresa Auto-Res con motivo de la bendición e inauguración de su nueva estación de viajeros, se alzó la voz del señor Gobernador Civil para pedir a la Empresa, en nombre de Zamora, su valiosísima ayuda a la resolución total y completa del problema de la estación de autobuses.

Auto-Res, justo es proclamarlo, trajo a Zamora un aire fresco de modernidad en la explotación de los transportes regulares de viajeros. Desde el primer momento prestó especial cuidado al perfecto funcionamiento de sus instalaciones y de su material. De modo que, en rigor, no se puede decir que los locales utilizados hasta ahora dejaran tanto que desear que urgiera su reemplazo por otros nuevos. Ya quiséramos que todas las líneas de autobuses que irradian viajeros hacia las diversas zonas de la provincia dispusieran de instalaciones análogas a las que acaba de dejar Auto-Res. Lo que ocurre es que esta Empresa necesitaba instalaciones propias y las ha construido muy dignamente, por cierto. Bien merecidos tiene, pues, los plácemes que el domingo recibieron el Presidente del Consejo de Administración y sus colaboradores inmediatos.

Sin embargo, Zamora, como tantas veces se ha dicho, siente la necesidad de una estación de autobuses que resuelva de manera completa y total el problema que plantea la dispersión de las defectuosas instalaciones que poseen la mayoría de las líneas de viajeros. Un problema de ardua solución, a juzgar por las fatigadas gestiones que precisa para poner de acuerdo a todos los elementos interesados en la empresa.

De cara a este problema total, la solución que al suyo particular acaba de dar Auto-Res—aun reconociendo la bondad de la obra inaugurada—es una solución parcial que debemos aplaudir y aplaudimos en la medida que pueda contribuir al propósito expuesto por el señor Gobernador Civil.

SERGIO COLLADO

## CIRCULAR DEL PRELADO SOBRE EL DIA DEL CLERO NATIVO

### PRIMER DOMINGO DE MAYO

Venerables hermanos y amados hijos:

De nuevo la solicitud episcopal nos obliga a tender la mirada sobre la faz del mundo, que ha de ser conducido a Dios por la Iglesia.

El mes pasado nuestro deber pastoral nos llevó a presentar ante vosotros el problema inmediato del Seminario Diocesano y sus seminaristas, con sus problemas actuales, cuya solución repercutirá también sobre otras parcelas de la Iglesia. Esta, como madre que es, tiene la grave obligación de procurar la vida sobrenatural a los pueblos y las almas, que carecen de ella y proporcionarles los medios para conseguirla. Esto, le lleva a buscar los sacerdotes de su lengua y raza, que son los únicos que perpetuarán esta misión y darán mayor eficacia. Por esto nos llama la atención sobre esta urgente necesidad de vida o muerte, para que no sea barrida ni los sean cerradas las puertas en los países azotados por los nacionalismos exagerados o envenenados por el comunismo. Los misioneros extranjeros han llevado la semilla de la fe, pero los naturales son los que continuarán la siembra para que no sea considerada extranjera y logren la efectividad del mandato "Predicad a todas las gentes".

El universalismo de la Iglesia lo está viviendo, y nosotros todos, jerárquicos y fieles, que somos Iglesia debemos hacerla efectiva consecuentes con nuestra conciencia de miembros de ella, no sólo para participar de ella, sino para hacer que otros participen de ella.

Mientras la Iglesia no tenga el número suficiente de sacerdotes nativos, no podrá hacer efectivo el mandato de Cristo. La Iglesia, por medio de sus organismos competentes, ha puesto a nuestra disposición un medio para ser ayudada por sus miembros: la Obra Misionaria Pontificia de San Pedro Apóstol para el Clero Indígena. Para que esta sea más conocida y ayudada por los cristianos ha establecido su día, el primer domingo del mes de mayo.

Es preciso dar un paso más adelante en favor de esta Obra y que cumpla lo que en nombre de la Santa Iglesia pedimos a todos nuestros diócesanos, a saber: más conocimientos por la predicación y más ayuda por las limosnas, porque apenas se ha logrado avance en estos últimos años.

Que no se detenga el avance de la Iglesia por nuestra actitud remisa.

Para lograr los fines de este día disponemos:

- 1.—Que el día 6, primer domingo de mayo se celebre el "Día del Clero Indígena o nativo" en todas las iglesias, oratorios y centros de actividad religiosa de la Diócesis con actos de piedad y propaganda.
- 2.—Que la predicación de las misas verse sobre a) la universalidad del Sacerdocio de la nueva ley; b) sus consecuencias para la implantación de la Iglesia en todo el mundo; c) la situación actual del sacerdocio nativo en los países de misión y sus causas; d) la Obra Misionaria Pontificia de San Pedro Apóstol para el Clero como organización y medio de ayudar a los cristianos a la solución del problema del Clero Nativo.
- 3.—Que se haga colecta en las misas en todos los lugares dichos y se entregue íntegra en nuestro Secretariado Diocesano de Misiones.

1.—Que el día 6, primer domingo de mayo se celebre el "Día del Clero Indígena o nativo" en todas las iglesias, oratorios y centros de actividad religiosa de la Diócesis con actos de piedad y propaganda.

2.—Que la predicación de las misas verse sobre a) la universalidad del Sacerdocio de la nueva ley; b) sus consecuencias para la implantación de la Iglesia en todo el mundo; c) la situación actual del sacerdocio nativo en los países de misión y sus causas; d) la Obra Misionaria Pontificia de San Pedro Apóstol para el Clero como organización y medio de ayudar a los cristianos a la solución del problema del Clero Nativo.

3.—Que se haga colecta en las misas en todos los lugares dichos y se entregue íntegra en nuestro Secretariado Diocesano de Misiones.

EDUARDO Obispo de Zamora

### Hermandad de Alféreces Provisionales

Se comunica a todos los compañeros de la Hermandad que el próximo jueves, día 3, tendrá lugar una misa en sufragio por el eterno descanso del alma del compañero don Cipriano González Velasco, a las nueve de la mañana, en la iglesia parroquial de San Torcuato. Se ruega la asistencia al acto.—LA JUNTA DIRECTIVA.

### Instituto Nacional de Enseñanza Media "Claudio Moyano"

### Matrícula de Grado Elemental Superior

De orden de la Inspección de Enseñanza Media, los plazos de matrícula para ambos grados son los siguientes:

- Alumnos repetidores, del 15 al 19 de mayo, ambos inclusive.
- Alumnos oficiales, días 21 y 22.
- Alumnos colegiados, días 23 y 24.
- Alumnos libres que han terminado cuarto y sexto curso en la presente convocatoria, los días 25 y 26.

La documentación a presentar se especifica en el tablón de anuncios del centro.

El Director.

## Calendario de apertura de almacenes del Servicio Nacional del Trigo que ha de regir durante el mes de mayo

Almacenes y Subalmacenes	Días de apertura
ARGUJILLO	Diario.
ASPARIEGOS	Diario, excepto días 11, 12, 25 y 26. Los días 11, 12, 25 y 26.
BENAVENTE	Diario.
CARBAJALES DE ALBA	Diario, excepto el día 12. El día 12.
CASTROVERDE DE CAMPOS	Diario.
CERECINOS DE CAMPOS	Diario, excepto los días 10, 11 y 12. Pobladura del Valle.
CORRALES	Diario, excepto viernes y sábados. El Perdigón.
MUELAS DEL PAN	Diario, excepto días 10, 11, 24 y 25. Los días 10, 11, 24 y 25. Se avisará.
FUENTELAPEÑA	Diario, excepto los sábados. Cañizal.
FUENTESAUCCO	Diario, excepto los jueves y viernes. La Bóveda de Toro.
LA TABLA	Diario, excepto el día 26.
MANGANESES DE LA LAMP.	Diario, excepto los viernes. Villarrío de Campos.
PERERUELA	Diario, excepto viernes y sábados y días 16 y 17. Viernes y sábados. Los días 16 y 17.
PIEDRAHITA DE CASTRO	Diario, excepto los lunes. Montamarta.
SANTIBANEZ DE VIDRIALES	Diario, excepto los martes. Santibáñez de Tera.
TABARA	Diario.
TORO	Diario.
VEZDEMARBAN	Diario, excepto lunes y martes. Pozoantiguo.
VILLALPANDO	Diario.
VILLANUEVA DEL CAMPO	Diario, excepto 11, 12, 25 y 26. San Miguel del Valle.
MORALEJA DEL VINO	Diario, excepto los jueves y viernes. Sanzoles.
ZAMORA	Diario.

## EL PRELADO, PEREGRINO A ROMA

El domingo por la tarde partió hacia Roma el señor obispo de la Diócesis, doctor don Eduardo Martínez González, acompañado por su familiar, don Agustín Hernández, y su ayuda de cámara, don Alfonso Alejandro. En la Ciudad Eterna se unirá a la Peregrinación Nacional de las Damas de la Caridad de San Vicente de Paúl. Que Dios le depara un feliz viaje.

## El Presidente de la Audiencia Territorial de La Coruña, en Zamora

Ayer llegó a nuestra ciudad el excelentísimo señor don Martín Rodríguez, presidente de la Audiencia Territorial de La Coruña, a comenar por su distinguida esposa y por su hijo.

El ilustre visitante, a su llegada, acudió a cumplimentar al señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Víctor Hellín Sol, con quien mantiene una cordial amistad, y mañana emprenderá viaje hacia La Coruña.

Al expresar nuestro saludo de bienvenida, le deseamos una grata estancia en Zamora.

## Jefatura de Tráfico de Zamora

## Concurso de escaparates

Con motivo de celebrarse el 5 de mayo el "Día Internacional sin Accidentes" y con objeto de llegar por todos los medios a crear un clima de responsabilidad que influya en la seguridad del tránsito y en general en una más perfecta educación vial, esta Jefatura Provincial convoca entre todos los comerciantes de Zamora un concurso de escaparates, con premios en metálico y medalla de plata, cuyas bases figuran en el tablón de anuncios de la misma (Gobierno Civil), Zamora, 30 de abril de 1962.

EL JEFE DE TRAFICO

## FARMACIAS DE GUARDIA

Don Atilano López Arias. Santa Clara, 6.  
Don Osorio Pinilla. Puerta de la Feria, 13.

## GUIA LITURGICA

Hoy, martes, día 1 de mayo. San José Obrero. Blanco de primera clase. Misa propia; Credo; Prefacio de San José.

### CULTOS PARA HOY

San Ildefonso.—Misas a las 8, 8,30 y 9. Santo Rosario a las 7,30 de la tarde. Lectura espiritual después del Rosario.  
San Lázaro.—Misas a las 8, 8,30 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde.  
San Juan de Puerta Nueva.—Misas a las 8, 8,30, 9, 9,30 y 11. Santo Rosario a las 8 de la tarde.  
San Vicente.—Misas a las 8, 8,30, 9, 9,30 y 10. Santo Rosario a las 7,40 de la tarde. La Misa vespertina, a las 8.

San Torcuato.—Misas a las 8, 8,30, 9, 9,30 y 10. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

Santa María de la Horta.—Misas a las 8 y 9. Santo Rosario a las 7,30 de la tarde.

San Frontis.—Misas a las 8 en San Frontis y en Pinilla. Santo Rosario a las 7,30 de la tarde en Pinilla y a las 8 en San Frontis.

Nuestra Señora de Lourdes.—Misas a las 8, 8,30 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde, con exposición.

Nuestra Señora del Pilar.—Misa a las 9,30. Santo Rosario a las 8 de la tarde, con exposición.

Concepción.—Misas a las 7,30 y 8,30. A las 8 de la tarde, exposición de la Adoración Continua al Santísimo, corona de las Siete Alegrias de la Virgen y reserva.

Santiago del Burgo.—Misa a las diez.

Benedic.—Misa a las 7,45. Dominicas Dueñas de Cabañales.—Misa a las ocho.

Corazón de María.—Misas a las 7, 7,30, 8, 8,30, 9, 9,30 y 10. Santo Rosario a las 8 de la tarde; a las 8,30, misa vespertina.

Cristo Rey.—Misas a las 8, 8,30 y 9,30. Santo Rosario a las 7,30 de la tarde, con exposición.

Magdalena.—Misa a las ocho. Salesianos.—Misas a las 7, 7,30, 8,15 y 9.

## Hoy comienza el novenario al Santo Cristo de Morales

Da comienzo hoy en la ermita del Santo Cristo de Morales el tradicional novenario en honor de su titular, con los cultos siguientes: Todos los días habrá misa rezada a las nueve de la mañana, a excepción del día 6. Por la tarde, a las ocho menos cuarto, se dirá el ejercicio de la novena.

El próximo 9 de mayo, día de la festividad, se celebrarán misas desde las seis de la mañana hasta las once, hora en que tendrá lugar la función solemne con sermón a cargo del M. I. Sr. don Gregorio Gallego Contra.

## EL SANTO DEL DIA

Santos Felipe y Santiago, apóstoles



Natural de Betsaide, Felipe siguió a Jesucristo apenas fue llamado. El Divino Redentor lo trató con mucha familiaridad, y antes de obrar el milagro de la multiplicación de los panes preguntó de dónde vendría para tanta multitud. Muchos judíos que deseaban ver al Divino Maestro se dirigieron a Felipe y Andrés, y éstos, al Redentor. En otra ocasión dijo Felipe a Jesús: «Señor, manifiéstanos al Padre», y de ello tomó pie el Maestro para revelarnos altísimos misterios. Después de la venida del Espíritu Santo predicó San Felipe en el Asia Superior; pasó a la Escitia, que convirtió toda, y de allí a Herápolis, donde los gentiles le crucificaron y acabaron con su vida a pedradas el año 54.

Santiago nació en Caná de Galilea, y el Evangelio le llama hermano de Jesucristo, de quien era primo. Llámasele también el Menor porque siguió al Mesías después del otro Santiago. Se le conocía con el dictado de Justo y a él solo se permitía la entrada en el Santuario del templo. Nunca comió carne ni bebió vino, y sus rodillas tenían la dureza de la piel del camello. Siguió a Cristo contando unos sesenta años. Después de la venida del Espíritu Santo fue nombrado obispo de Jerusalén; defendió la vocación de los gentiles y gobernó aquella Iglesia treinta años, y a los noventa y seis fue apedreado y luego arrojado de la alto del templo, y al tocarlo una pérga murió rogando por sus enemigos.

## ESTANCOS DE GUARDIA

Hoy permanecerán abiertas al público las expendedorías siguientes: Ramos Carrión, Viriato, San Torcuato, Avenida de Portugal, Cabañales y San Lázaro.

## ANUNCIOS TELEGRAFICOS

### ARRIENDOS

ARRIENDO pastos para ovejas, guardados de un mes. Tratar: Dehesa de los Barrios. San Marcial (Zamora). (872)

ARRIENDO pastos 250 ovejas. Tratar: Joaquín Martín, Sancho IV, 35. (874)

### AUTOMOVILES

VENDO "D. K. W. Combi", buen estado. Teléfono 2943. (848)

### COLOCACIONES

OFRECESE joven reparto con moto cualquier trabajo. Informes: Oficina Colocación. (854)

EMPLEADOS de toda España (incluso pueblerinos) multiplicarán ingresos colaborando ventas a plazos de interesantes artículos. Magníficos beneficios. Apartado 896. Madrid. (878)

### COMPRA-VENTA DE FINCAS

VENDO casa con negocio, llave mano. Puerta Feria, Facilidades. Peritódico. (836)

VENDO piso moderno, 125.000 pesetas. Teléfono 141. (880)

### ENSEÑANZAS

ESCUELA conductores Zamora. Carnet todas categorías. Obispo Nieto, 15. Zamora. Teléfono 3451 (13)

ESCUELA CONDUCTORES "LERA", carnet todas categorías. Escuela: Plaza Toros, 30. Oficinas: Gestoría LERA" (Frente Bazar J.) Zamora. (179)

### GANADOS Y AVES

CERDITOS: Criados (sin leche) con "Pápilla Lechal". Francisco Blanco. Santa Clara, 37. (448)

VENDO dos vacas recién paridas, segundo parto, con terneras quince días. Manuel Asensio. Manganeseos Lampreana. (873)

### VARIOS

SUBASTA en Gema del Vino el día 2 de mayo próximo, a las doce horas, de pastos de primavera de las praderas del Municipio de "Gadana" y "Bodonai". Pliego de condiciones Secretaría Ayuntamiento. (855)

### VENTAS

VENDO bovedillas de cemento, cuatro tipos. Calle Colón, 5. Francisco Poyo. (843)

VENDO tornos 110 - 1.600 y 1.700 entre puntos caja Norton bancada prismática. Vigas perfil 320 seis metros largo. Apartado 196. Teléfono 2996. León. (839)

VENDO tractor "Steyr" como nuevo, toda prueba, buen precio. Carretera Ledesma, 67. Pizarrales. Salamanca. (862)

VENDO 900 arrobas de paja trigo. Tratar: Hermenegildo García. Pinilla de Toro. (869)

VENDO medidor aceite "Nerbi", de litro; dos bidones; balanza pesas doradas, buen estado. Tratar: Manuel Pérez. Vezdemarban (Zamora). (879)

## APARTADO 45 LA NOCHE DE LOS TIEMPOS

Tengo en mis manos dos viejos libros de recuerdos del antiguo Madrid en los que he podido observar varios lamentables errores: el uno confunde la fuente de Antón Martín con la Mariblanca; el otro afirma que, antes de ser construido el Circo de Price, el barrio del Barquillo era un despoblado.

He sonreído al darme cuenta de la facilidad con que se olvidan las cosas y los hechos más recientes; pero me ha servido de consuelo el comprobar que no somos los españoles los únicos olvidadizos y despistados.

Los parisienses no saben a ciencia cierta si la guillotina se levantó en mitad de la plaza de la Concordia, delante del Guardameules, o a la entrada de la Avenida de los Campos Elíseos. Y se trata nada menos que del siniestro fatídico que cambió por completo la faz del mundo, inventado por el doctor Guillotin, sobre el cual rodaron las cabezas de Luis XVI y de María Antonieta y donde perdieron la vida casi toda la nobleza francesa!

Hubo excepciones, claro está, y entre ellas la de aquel «Felipe Igualdad», que renegando de sus primitivos ideales, votó la muerte del rey, cambiando así la «chaquetilla» como han venido haciendo muchos «sucos» contemporáneos que saben navegar a favor de la corriente, aunque al final, esa misma corriente los hunda en el abismo...

Los que ya vamos traspasando los umbrales del otoño de la vida, hemos perdido por completo la fe en la Historia, en aquella Historia cuyas narraciones escuchábamos de niños, en los colegios, como revelaciones de un segundo evangelio.

Ningún hecho de los que hemos sido testigos presenciales u observadores a distancia, es referido con exactitud, como lo demuestra esa serie de contradicciones que han circulado en torno a las circunstancias de la muerte de Belmonte.

Si éste y otros muchos episodios que son de ayer permanecen envueltos en la bruma del enigma, cómo hemos de aceptar como verdaderas las crónicas de los siglos remotos? Si casi ignoramos de qué manera murió el héroe de Castellón, don Juan Prim, ¿cómo hemos de prestar crédito a los relatos de lo ocurrido en tiempos de Ramsés II?

Se dice que algunos astros se hallan tan distantes de la Tierra, que si desde ellos se pudiera contemplar nuestro planeta con aparatos maravillosos, estarían presenciando actualmente sus habitantes lo que ocurrió por acá muchos siglos antes de Jesucristo, porque la luz, según los astrónomos, tarda en llegar de un planeta a otro muchos millares de años. La hipótesis nos parece absurda, tanto más cuando consideramos que sería imposible contemplar toda la Tierra a la vez, y, por otra parte, la visión de algunas escenas mudas no daría su explicación; pero si semejante fantasía fuera posible, o si por otro medio sobrenatural pudiéramos presenciar un episodio cualquiera de la historia del Globo, seguramente quedaríamos desencantados.

La muerte violenta de Plinio el viejo por querer contemplar de cer-

ca la erupción del Vesubio que sepultó a Pompeya; el inicu proceso que condenó a Sócrates a beber a cicuta; el incendio que destruyó la Biblioteca de Alejandria y otros muchos colosales acontecimientos de que nos habla la historia de la Humanidad, es muy posible que no hayan sido como nos lo cuentan. La antigua Grecia y la Roma de los Césares fueron tan diferentes de como las pensamos como lo es el elefante del viejo Mammuth.

Apenas si quedarían subsistentes algunos hechos comprobados por las ciencias auxiliares; en cuanto a la filosofía de la Historia, habría que rehacerla completamente. El desacreditado providencialismo de Laurent, con sus síntesis prodigiosas, se desvanecería como vana humareda. Casi nada se sabe del pasado, por la razón poética de que apenas si sabemos algo del presente. Nuestra ignorancia, no por ser presuntuosa es menos paladina y absurda.

Desde luego, puede asegurarse que el pasado carece de la belleza y de la grandiosidad que le atribuyen los «laudatores temporis acti». Todas las lejanías azules y hay una misteriosa bruma que hermosea e idealiza todo lo que está muy lejos de nosotros. Presenciada la Historia, sería menester rehacerla completamente; nada, pues, quedaría de la actual sino el convencimiento de que el estudio de lo que fue no sirve absolutamente para nada.

¡Oh, Historia, institutriz vanidosa de la vida! ¡Cuántas injusticias, cuántas injusticias y cuántos errores se cometen en tu nombre! Dichoso el día en que los hombres, convencidos de tu falsedad, en vez de mirar, como la necia mujer de Loth, a lo que dejan tras de sí y a lo que convierte a los seres vivos en estatuas, miren adelante y se pregunten, no el lugar en que se levantó la guillotina sino la forma de aliviar la tragedia terrible de los miles de seres humanos que sufren todavía en campos de concentración y sobre todo la manera de evitar que los hombres se explotan como esclavos y se asesinen como fieras.

L. HERNANDO RAMOS

### ADITIVOS - LUBRIFICANTES

Concesionario exclusivo provincial necesitamos para aditivos y grasas "MolySLIP" importados de Inglaterra, mediante compra en firme fijada a esta provincia. Para detalles e informes, escriban a PEYCAR, Avenida de José Antonio, 55. Madrid - 18.

### ¡AVISO!

La Empresa AUTO-RES, S. A., comunica a los señores usuarios de sus servicios y público en general que el pasado día 23 de abril trasladó sus instalaciones y estación de salida y llegada de viajeros a la Avenida de las Tres Cruces, número 25 (esquina a Monsalve).

LA DIRECCION

### EMPRESA GONZALEZ

COCHES DE LINEA ZAMORA-CARBAJALES-VEGALATRAVE

Ha trasladado su despacho y garaje a la

**Avda. de Don Antonio Alonso, 21 (Gandelaria)**

# Alexandra Stewart, nueva actriz para coproducción

## Hace un par de años no la conocía nadie y ha trabajado ya con los principales actores mundiales

### «Es una especie de fuego loco», dicen de ella los directores

Para nueva coproducción que se fragua en estos momentos existe ya "estrella", además de las de excepción. Vale la pena retener el nombre. Se llama Alexandra Stewart.

Aquí, en España, todavía no es conocida. Ahora vamos —me parece— a ver una película suya en que hace de compañera de Tarzán junto al actor Gordon Scott.

Hará un par de años nada más, nadie había oído pronunciar su nombre. Sin embargo, desde entonces ha trabajado ya al lado de Jean-Paul Belmondo, John Wayne, Paul Newman y Anthony Quinn, entre otros actores.

Hace poco ha terminado en las selvas amazónicas "Cuatro mujeres para un héroe" a las órdenes de Leopoldo Torre Nilsson, que es una especie de Ingmar Bergman hispanoamericano. Sus películas han estado presentes en los festivales cinematográficos durante estos últimos años. En el pasado Festival de Cannes, como quizás recuerden, conquistó el premio de la crítica por su película "La mano en la trampa".

**ENTUSIASTA DE LOS TOROS** Pero volvamos a la actriz. Alexandra Stewart es de origen canadiense. Su rostro apareció primero en las más famosas revistas europeas, no por sus éxitos como



ALEXANDRA STEWART

actriz, sino como modelo de los fotógrafos para reclamos publicitarios.

Su primer contrato cinematográfico llegó porque un director encontró que su rostro era frío y duro, y la llamó para que encarnara el papel de una mujer que reúne estas características. En principio se dudaba de que fuera actriz. Y su actuación se limitaba a pasar rápidamente ante las cámaras. Pero pronto se vio que bajo la capa deslumbrante de su belleza había también un gran temperamento artístico.

Alexandra Stewart conoce ya España. Es una gran entusiasta de las corridas de toros. Pero es que la actriz es una viajera incansable, unas veces por imposición profesional y otras veces por el puro placer de conocer lugares nuevos.

**VIAJERA SEMPITERNA** Sus conocimientos, sin embargo, no se reducen simplemente al paisaje o las ciudades por donde pasa. Y lo mismo conoce a un actor que a un político o un escritor. Con Hemingway, por ejemplo, le unía una gran amistad.

—Voy por todas partes, pero nunca hallo la oportunidad de pasar por donde pueda encontrar a mi familia. A mi hermana no la veo desde hace un par de años. La hermana, según parece, por lo que dice la actriz, le aventaja, con mucho, en belleza. Uno, por más que hace esfuerzos, no puede imaginarse cómo ha de ser ese dechado de perfecciones si se tiene en cuenta la hermosura de Alexandra Stewart.

—Ahora acaba de cumplir veintiséis años. Pero ella no quiere saber nada con el cine. En estos momentos prepara su tesis para doctorarse en Filosofía y Letras.

**UN FUEGO LOCO** La actriz, pese a su belleza fría, como alguien quiso denominarla, es una especie de fuego loco al que los directores no saben en qué forma encasillar. Tiene ojos claros, de un azul frío, y la piel muy bronceada por sus constantes

veraneos de saltar de un continente a otro:

—¿De qué película está más satisfecha?

—Como siempre suele decirse, de la última. Pero me dejó muy satisfecha, después de verme en la pantalla, el papel que hice en "La muerte de Bella". Encarno a una joven americana en París. Alexandra Stewart, además de buena actriz y mujer de extraordinaria belleza, posee la gracia de sentirse asombrada por todo, aunque en su asombro ponga un tono de suave ironía.

Y aparte de todo eso, como dicen los directores, es un auténtico fuego loco. La chica es uno de esos ejemplares de excepción.

A. L. R.  
(Exclusiva de PYRESA.)

## Mañana, concierto a cargo de la Orquesta Sinfónica de Bilbao

Como oportunamente informamos a nuestros lectores, mañana actuará para la Asociación Zamorana de Bellas Artes la Orquesta Sinfónica de Bilbao, bajo la dirección del maestro Rafael Fruhbeck, en concierto patrocinado por la excelentísima Diputación Provincial.

Esta audición, que reviste caracteres extraordinarios por la valía de la agrupación, promete ser doblemente interesante por las obras que se incluyen en el programa. Se celebrará en el salón teatro de la Universidad Laboral, generosamente cedido a nuestra Filarmónica, y dará comienzo a las ocho y media en punto de la tarde.

**PROGRAMA**  
«Quinta sinfonía», en «mi menor» (Del Nuevo Mundo), de Dvorak.  
I.—Adagio—Allegro molto.  
II.—Largo.  
III.—Scherzo (molto vivace).  
IV.—Finale (allegro con fuoco). — II —  
«Sinfonía número 1», en «re mayor», de G. Mahler.  
Lento—Allegro.  
Scherzo.  
Solemnemente y mesurado.  
Finale—Molto tempestuoso.

**CADA SOCIO PODRÁ INVITAR A UNA PERSONA**  
Añoche se anunció que este concierto comenzará a las ocho y media de la tarde para que los asociados aficionados al fútbol dispongan de más tiempo para seguir a través de la televisión el encuentro de la final de la Copa de Europa.

Asimismo se hizo público que cada socio podrá invitar a otra persona; de modo que con cada recibo puedan entrar dos.

## CINEMA VALDERREY

HOY: A LAS 4.15 Y 7.30  
**¡Mucha atención!**  
¡GRANDIOSO Y FORMIDABLE ESTRENO!

# MUERTE AL AMANEZCER

Antonio Villar - Nadia Gray  
Un film profundamente dramático que mantiene al espectador en continua emoción  
En un extraordinario programa doble con

# AMOR Y GUERRA

ChimsScope - Color De Luxe  
Robert Wagner - Dana Wynter  
(Para mayores de 16 años)

## TEATRO

### La revista "¡Vaya un satélite!"

EN EL RAMOS CARRION

La compañía de revistas de Alfonso del Real finalizó su breve campaña de tres días en Zamora con el estreno de la obra de A. Suárez y L. Requena y música del maestro Moreno Torroba, hijo, «¡Vaya un satélite!».

El libreto sitúa la acción en la luna, donde unos tipos caricaturescos propician a Alfonso del Real, Tony Gamar, Ricardo Belmar y la actriz de carácter Luisa González, ocasiones para desplegar un humor no siempre de buen gusto ni sobrado de ingenio. Las situaciones se prolongan

reiterativamente y los chistes ofrecen escasa novedad.

Más acertado estuvo el maestro Moreno Torroba, hijo, en su partitura. La revista cuenta con numerosos números de diversos ritmos que se escuchan con gusto y que brindaron ocasión al lucimiento de Dorita Imperio y Anita Luna, las cuales escucharon muchos aplausos en sus felices intervenciones.

Alfonso del Real y sus compañeros fueron, asimismo, ovacionados por el público.  
R.

## III FESTIVAL HISPANO-PORTUGUES DE LA CANCION

### Se han hecho públicas las bases de este Certamen, que se celebrará en Aranda de Duero a principios de septiembre

Madrid.—El Ayuntamiento de Aranda de Duero, a través de las emisoras Radio Peninsular, de Madrid, y Radio Club Portugués, ha organizado el III Festival de la Canción del Duero, que tiene como fin el intensificar la hermandad y entendimiento de los dos pueblos de la Península Ibérica, a la vez que impulsar y difundir la canción popular y ligera.

Según las bases de este certamen que se acaban de dar a conocer, estará dividido en dos fases. En la primera, que tendrá lugar en las dos emisoras de ra-

dio citadas, una s Comisiones técnicas preseleccionarán las cuarenta mejores canciones presentadas, de las cuales elegirán las veinte finalistas. Los autores serán exclusivamente españoles o portugueses, y podrán estar escritas en cualquiera de los dos idiomas. Cada autor podrá presentar el número de canciones que estime conveniente, con partitura de canto y piano, por duplicado, y acompañada de cuatro ejemplares mecanografiados de la letra; no habrá obligatoriedad de orquestación por parte de los autores hasta que sus obras sean preseleccionadas para el Festival. Se presentarán en sobre cerrado, sin mencionar para nada los nombres de los autores y provistos, como lema, el título de la canción, incluyendo asimismo otro sobre pequeño, también cerrado, en el que se contendrá una tarjeta con el nombre de los autores, tanto de las letras como de las músicas, sus apellidos y direcciones.

Entre otras cosas se dice que los autores podrán concurrir a la fase final con conjuntos e intérpretes propios, siendo los gastos que ellos originen de cuenta de los autores.

El Festival de Aranda de Duero se celebrará los días 7, 8 y 9 de septiembre, en actos públicos, retransmitidos por Radio Peninsular, Radio Club Portugués y emisoras de la cuenca del Duero, así como todas aquellas otras regiones que deseen participar en la retransmisión.

Este certamen está dotado con los siguientes premios: Para autores, un primer premio a la mejor canción, 100.000 pesetas; un segundo de 50.000, y un tercero de 25.000, además —los tres— de un trofeo "Margarita de Plata". Para intérpretes, un premio único de 25.000 pesetas, además de la Medalla del Festival.

Asimismo se crea un nuevo premio, dotado con 25.000 pesetas, para el artista o conjunto musical que, a través de grabaciones o actuaciones directas, haya popularizado y personalizado más algunas de las canciones finalistas de este III Festival Hispano-Portugués de la Canción.—(PYRESA.)

# SANABRIA

## Rutas de Sanabria

### El Monasterio de San Martín de Castañeda

Tengo entendido que se ha consignado una fuerte cantidad —quinientos mil pesetas— para activar las obras de restauración del Monasterio de San Martín de Castañeda. Me parece de perlas, pues no hay en toda Sanabria joya arquitectónica más preciada que este Monasterio legendario.

Se sube a él por una carretera agobiante, que arranca casi desde las orillas del famoso lago y va remontando por las laderas de la sierra hasta las estribaciones más altas. Allí, como si fuera un nido de águilas, está el Monasterio. Un pueblo pequeño y humilde se alinea a lo largo de la carretera y florece al amparo de los muros venerables. Todo es quietud, todo es paz. Es un rincón idílico. El paisaje es esponjoso, verde, fresco. Los prados extensos, y los cruzan infinitos arroyuelos. El agua abundante y cristalina desciende de las cumbres blancas. El Monasterio se asoma a la hondonada, curioso. Sus piedras milenarias contemplan incansables el caos geológico en cuyo fondo reverbera el cristal líquido del lago maravilloso. Los muros, que oyeron tantas oraciones, exhalan un perfume místico. El alma se estremece y los sentidos se extasían. La fantasía vuela ante aquellas piedras que han visto desfilar novecientos años cargados de avatares históricos. Llega el Rey, que llama humildemente a la puerta de la abadía y pide paz para su alma y descanso para su cuerpo. Viene cansado de largas correrías por tierras de sarracenos. Sale el monje, con mucho boato y autoridad, para recibir la mitra y el báculo que se le han dado en premio a sus muchas virtudes y ciencia. Los labradores y pastores rinden tributo y vasallaje al abad, que es su natural señor. En las altas horas de la noche suena la campana llamando a matines. La iglesia se llena de salmódias, y las notas del "Canto Llano" ponen dulzura y emoción en las oraciones litúrgicas.

Del Monasterio sólo quedan los muros desnudos y carcomidos por los años. Lo único que queda en pie es la iglesia, a la que hace tiempo están restaurando para salvarla de la ruina. No es uniforme en su arquitectura, aunque predomine el románico en su más pura manifestación. Puede competir con aquellas iglesias que florecieron en toda la llanada castellana en los siglos más duros de la Reconquista. Adosada a la iglesia está la sacristía, cuya techumbre es un milagro de encaje y filigrana. Pasaron muchas generaciones y todas dejaron su impronta en este monumento.

¡Gran acierto acabar la restauración de esta joya del arte! Tiene por encima de su arte un valor histórico, pues fue bastión firmísimo de la fe y faro luminoso de la ciencia en Sanabria.

VICENTE GUZMAN

## La primavera tarda en llegar

Todavía no está cerca la primavera en flor. Muchas lluvias y los fríos racheados la sujetan en la frontera del invierno. No quiero decir que estemos tiritando de frío, pero la naturaleza anda como encogida y no acaba de romper en exuberancia y color. Los árboles siguen desnudos y los pájaros no alborotan en la erumada. Hasta el cuco madrugador no ha dejado oír su monótono cantar. Estamos en un compás de espera que se hace largo e incómodo.

Los que no se han hecho esperar han sido los turistas, que, fijándose en el calendario, se han echado camino adelante en busca de aires nuevos y de sensaciones que alimenten su curiosidad. En Puebla, en estas fiestas religiosas pasadas, ha habido gran afluencia de viajeros que, mal de su grado, han tenido que pasar los días encerrados en los hoteles o en los bares. No han podido cruzar cam-

pos, ni sentarse en las riberas de los ríos, ni recibir en sus rostros blanquinosos de ciudad las caídas del sol, ni las brisas primaverales.

En uno de los días, en la ladera de un cerro cercano a Puebla, aparecieron unas tiendas de campaña; parecían una bandada de palomas. Por curiosidad quisimos saber quiénes eran estos turistas que tan valientemente desafiaban al viento, a la lluvia y al frío. Eran cinco franceses, todos ellos estudiantes en París, que, capitaneados por un estudiante español, habían ido a postarse a los pies de Santiago Apóstol. Les hablaron de Sanabria y de regreso quisieron conocer estas tierras. Iban encantados y Sanabria les pareció el paisaje más apropiado para realizar una campaña larga de camping. La amabilidad de los campos, el agua abundante y la soledad son encantos y estímulos para recomfortar el espíritu y dar descanso al cuerpo cansado.

Para los aficionados a la pesca hay que darles la novedad de que, a pesar de las lluvias pertinentes, los ríos bajan limpios y claros. Los expertos andan un poco compungidos porque, tal como profetizamos, no es buen año para este deporte. Las truchas no pican y parece que se las saben todas. Hay cantidad y se las ve pasear río arriba y río abajo, pero de las cañas ni hablar. En los cotos la cosa no parece tan difícil.

JOSE CANDANEDO

## LOS ESTRENOS

### "Festival en Benidorm"

EN EL CINE BARRUECO

El Festival de la Canción Española, que con tanto éxito viene celebrando cada año la red de emisoras, del Movimiento, ha hecho famoso al bello y luminoso publicista alcañiteño de Benidorm. Tal acierto bien merecía una película que recogiera los aspectos del certamen, dando a conocer al mismo tiempo el maravilloso marco escogido para su desenvolvimiento. Y aquí está ya, realizada por Rafael J. Sallvia, autor también del guión literario. Sallvia ha hecho una cinta simpática, agradable de contemplar. Para ello entretiene un asunto leve, cuyo planteamiento, un poco deslavazado, da paso a un mejor desarrollo, lo que va adquiriendo consistencia a medida que se adentra en la órbita de preparativos y auge del Festival. El trama cumple como entretenimiento y soporte de lo que es fin primordial; es decir, lo puramente documental. Y éste refleja con toda propiedad el ambiente interior y exterior. El de fuera, gratuitamente de luz y color, y el de dentro primero de expectación —ansias y nervios—, que ha de culminar en la alegre cascada de melodías, estallando en la brillante sesión final de la fiesta.

Una fotografía espléndida conseguida por Ricardo Torres y un color atrayente se conjugan con la música ligera de Augusto Aliguero en el propósito de lograr un film entretenido y grato.

En la interpretación destacan Conchita Velasco, en los tres papeles que se le asignaron. Carmen de Lirio, Angel Picazo, Manolo Gómez Bur y cuantos componen el nutrido reparto, tienen ciertas intervenciones. Se oyen las canciones triunfadoras en el Festival, hoy populares, en las figuras y voces de Eña, Eleta, Lolita Garrido, los Cinco Latinos y otros, actuando en el espléndido escenario montado al aire libre para el torneo.  
M. R.

## ESPECTACULOS para HOY

**BARRUECO.**—"II Festival de Tom y Jerry" (1). "Lo que el viento se llevó" (3-R) y "Festival en Benidorm" (3).

**RAMOS CARRION.**—"Vencedores o vencidos" (3).  
**PRINCIPAL.**—"Juicio en las nu bes" (3).  
**VALDERREY.**—"Muerte al amanecer" (3) y "Amor y guerra" (3).  
**ARIAS GONZALO.**—"Un taxi para Tobrouk" (2).

## CINE BARRUECO

Hoy 12.15 - Autorizada menores

### 2.º Festival de Tom y Jerry

A LAS CUATRO — (Mayores)  
**Lo que el viento se llevó**  
PRECIOS REBAJADOS

HOY: A las 8 y 10.15 - (Mayores)  
Un deslumbrante derroche de juventud, de gracia, de alegría, y de música

## FESTIVAL EN BENIDORM

Conchita Velasco, Angel Picazo, Tip y Top, Los Cinco Latinos, Lolita Garrido y Eña Fleta  
AGFACOLOR

## TEATRO RAMOS CARRION

HOY: DOS FUNCIONES  
A las 5.30 y 8.30  
EXITO EXTRA DE

# VENCEDORES O VENCIDOS

(Mayores)  
SPENCER TRACY, BURT LANCASTER, RICHARD WIDMARK, MARLENE DIETRICH, JUDY GARLAND, MAXIMILIAN SCHELL y MONTGOMERY CLIFT

¡El mayor suceso cinematográfico en las pantallas de todo el mundo!

## TEATRO PRINCIPAL

HOY: A LAS 5, 7.30 Y 10  
O. W. FISCHER

# JUICIO EN LAS NUBES

(Mayores)  
con SONIA ZINEMAN y LINDA CHRISTIAN  
¡¡Angustiosa... Impresionante!!

## Cine Arias Gonzalo

HOY: A LAS 5, 7.30 Y 10  
**FORMIDABLE ESTRENO!**  
Un diálogo inspirado y jugoso pone el contrapunto a una película de guerra y de "suspense"

# Un taxi para Tobrouk

(Para todos los públicos)  
Leno Ventura - German Cobos Charles Aznavour - Hardj Kruger Embarcados en la misma aventura y en el mismo riesgo bajo una amenaza de muerte.



## HOY, MARTES

11 noche

Tercer programa del

## IV Festival Español de la Canción

POR LA

# CADENA R. E. M.

La Voz de Madrid, La Voz de Cataluña, La Voz de Levante, La Voz de Guipúzcoa, La Voz de Navarra, La Voz de Vigo, Radio Tarragona, La Voz de Alicante, La Voz de Castellón, Radio Oviedo, La Voz de León, La Voz de Valladolid, Radio Alava, Radio Cáceres, Radio Ferrol, Radio Palencia, Radio Cantabria y la

## RADIO DE LOS VALLES DE ANDORRA

Dirección artística: FEDERICO BRAVO MORATA  
Dirección musical: ANTONIO MOYA  
Presentadores: ANTOIN GARCIA y MARIA JESUS ALVAREZ

Es un programa de la R. E. M.

QUE CULMINARA EN LA FAMOSA PLAYA DE

## BENIDORM

LOS DIAS 21, 22 Y 23 DE JULIO

## EDICIONES EUROPA

ESTUDIOS PUBLICADOS  
DIPLOMACIA Y PODER, por Dava Ashurst, 60 céntimos  
LIMITES Y DIVISIONES DE LA HISTORIA EUROPEA, por Oscar Helstedt, 60 céntimos  
LA EVOLUCION DE LA ORGANIZACION INDUSTRIAL MODERNA, por E. J. Mings, 60 céntimos  
ALEMANIA Y LA LIBERTAD, por James B. Coates, 60 céntimos  
SUSIA, EL ATOMO Y EL OCCIDENTE, por George S. Kennan, 60 céntimos  
DES PERFECTA LA MONARQUIA, por Lord St. Lo, 60 céntimos  
LA GUERRA REVOLUCIONARIA, por el General Duce de Villavieja, 60 céntimos  
EL ATENEO POLITICO, por Manuel Bading, 60 céntimos  
GUERRA Y DIPLOMACIA, por Manuel Fraga Iribri, 70 céntimos  
SESENTA AÑOS DE VIDA Y TRABAJO, por Samson Cogan, 100 céntimos  
LA DRECHTA FRANCESA, por Armin Mahrle, 60 céntimos  
EL CATOLICISMO NORTEAMERICANO, por John Tracy Ellis, 100 céntimos  
EL FUDISMO MODERNO, por Carl Schlegel, 60 céntimos  
NORTH AMERICA EN EL MUNDO MODERNO, por D. W. Brogan, 70 céntimos  
LOS SERVIDORES DEL PODER, por Leonard Rodin, 100 céntimos  
DIRECTOR Y EMPRESA, por Friedrich Höpfer y otros, 60 céntimos

Un volumen céntrico al mundo contemporáneo. Figuras, hechos, y procesos históricos y culturales examinados en los volúmenes de Ediciones Europa Información Documentación — guía de la fe y del espíritu — y esclarecimiento científico

EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA  
en Gredos, S. A., 28-0011, 28-0011, MADRID-19

NOTICIARIO BREVE

La India, dispuesta a rechazar cualquier agresión contra Cachemira

Nueva Delhi, 30.—El primer ministro indio, Nehru, ha declarado que la India está dispuesta a hacer frente a cualquier agresión en Cachemira y que no se dejará impresionar por el «argumento de amenazas» pakistaní.—Efe.

MANIFESTACION CONTRA CASTRO EN LA HABANA La Habana, 30.—La Policía Secreta cubana ha dispersado a un grupo de manifestantes anti-Castro que promovieron disturbios durante el ensayo general realizado por los trabajadores en la Plaza de la Revolución con motivo de los actos que van a celebrarse en el citado recinto el día 1 de mayo. Se han practicado siete detenciones.—Efe.

BODAS DE PLATA DE LA REINA JULIANA Y EL PRINCIPE BERNARDO Amsterdam, 30.—Hoy, Holanda está de fiesta; las calles de Amsterdam y de la mayoría de las ciudades holandesas se hallan engalanadas con banderas y flores, al comienzo de los tres días de festejos para celebrar las bodas de plata de la reina Juliana y el príncipe Bernardo.—Efe.

RECORD: VUELO A 75 KILOMETROS DE ALTURA

Base Aérea de Edwards (California, EE. UU.), 30.—Un avión cohete «X-15» ha alcanzado hoy el récord de altura al volar a unos setenta y cinco kilómetros. La marca anterior estaba fijada en unos sesenta y cinco kilómetros.—Efe.

Dos o tres cerillas por comprador en Turingia

Cöln, 30.—El diario alemán «Kölnische Rundschau» publica pormenores sobre la crisis económica provocada por el régimen comunista en Alemania oriental. En la región de Turingia los estancos venden las cerillas «a granel» y despachan solamente dos o tres cerillas por comprador.—Efe.

VACUNA CONTRA EL CATARRO COMÚN Washington, 30.—El Servicio de Sanidad Pública ha anunciado haber firmado un contrato con la Compañía Pfizer, de Terre Haute, Indiana, para que proceda a la fabricación de vacunas contra el catarro común. Tan pronto como se disponga de las vacunas se procederá a la inoculación de todas aquellas personas más propensas a contraer catarros.—Efe.

LIVERPOOL, VIDA ACTIVA Liverpool, 30.—El puerto de Liverpool ha vuelto hoy a la vida activa de nuevo, después de una semana de continuada disputa intersindical que hizo que unos sesenta barcos quedasen sin atender.—Efe.

MONUMENTO A SANTA CATALINA DE SIENA Roma, 30.—Cardenales y ministros asistieron a la inauguración del monumento a la Patrona de Italia, Santa Catalina de Siena. El jefe del Gobierno, Fanfani, asistió a la ceremonia con otros miembros de su Gobierno.—Efe.

GIRA DEL COSMONAUTA RUSO Sede de las Naciones Unidas, 30.—El cosmonauta ruso Titov ha llegado a Nueva York para girar una rápida visita. Fue cordialmente recibido por el personal del Secretariado de las Naciones Unidas.—Efe.

FUERZAS AL NORTE DEL IRAQ Bagdad, 30.—Según ha declarado el general Kassem, primer ministro iraquí, varios destacamentos del Ejército han sido enviados al norte del Iraq a petición de la población local, para protegerla.—Efe.

YDIGORAS NEGAR LA CRISIS DE SU GOBIERNO

Guatemala, 30.—El presidente Ydigoras ha desmentido los rumores de que su Gobierno atraviesa un período de crisis y ha declarado, además, que él no tiene ninguna intención de abandonar el país. Como se sabe, la opinión parlamentaria pide la dimisión del Presidente, al que se acusa de haber cometido actos ilícitos.—Efe.

Primeros resultados de las elecciones en El Salvador

San Salvador, 30.—Los primeros resultados de las elecciones indican que un gran número de votantes acudió ayer a las urnas para conceder su voto al teniente coronel Julio A. Rivera, único candidato para el cargo de presidente de la República. No se conocen aún los datos oficiales.—Efe.

DEL VORAZ INCENDIO EN BARCELONA



BARCELONA.—Un aspecto del pavoroso incendio declarado en los Estudios de cine «Orpheo Film», instalados en uno de los palacios del recinto de Montjuich. Todas las instalaciones quedaron destruidas. Los Estudios Orpheo son los más antiguos y populares de España.—(Foto Cifra)

SUCESOS

LA LINEA FERREA MADRID-IRUN-HENDAYA Interceptada por un desprendimiento de tierras

Avila, 30.—Un desprendimiento de tierras ha interceptado la línea férrea Madrid-Irun-Hendaya entre las estaciones de Santa María de la Alameda y Robledo de Chavalá. Las lluvias reblandecieron una masa de tierra y piedra que cayó sobre la vía. No hubo desgracias personales, y brigadas de obreros trabajan activamente para restablecer el tráfico.—Cifra.

ALCALDE GRANADINO MUERTO EN ACCIDENTE

Granada, 30.—El alcalde del pueblo de Covijar, don José Bayo Izquierdo, de 48 años de edad, resultó muerto en accidente de motocicleta. Cifra.

TRES PERSONAS MUERTAS POR CHOQUE DE DOS AUTOMOVILES

Pontevedra, 30.—Tres personas han resultado muertas en un choque entre un turismo y un ómnibus, ocurrido en una carretera del municipio de Lalín.

El coche ligero era conducido por Ramón Pena Mato y viajaban en él el matrimonio formado por Mauro Fondevilla Rodríguez y María Pilar Pérez Hermida. Los tres perecieron casi instantáneamente.—Cifra.

DOS MUERTOS POR EXPLOSION EN UNA FACTORIA DE HIELO

San Sebastián, 30.—Dos muertos y dos heridos graves se han registrado en una factoría de hielo de Pasajes, donde se produjo la explosión del depósito de amoníaco por rotura de compresor.—Cifra.

SIGUE LA REPRESION CONTRA LA O. A. S.

La ciudad, dividida en forma de «Z», con alambradas, para mayor seguridad

Argel, 30.—Fuerzas de Seguridad en Orán, se disponen a tomar medidas para poner fin a las actividades de la O. A. S. en la ciudad portuaria argelina. El general José Katz, jefe de la región de Orán, ha dividido la ciudad en dos con una línea en forma de «Z» formada por emplazamiento de tropas y barreras de alambre espinoso, defendido por tropas apoyadas por carros blindados. Desde hace unos días ha sido prohibido el tránsito de vehículos por las principales calles del centro de la ciudad. La Policía de Orán ha prohibido incluso a los peatones que transiten por las principales calles de Orán. Se prohíbe también toda reunión en las calles.—Efe.

de sus casas, después de que una granada había sido arrojada contra el camión. El incidente se produjo en el sector mixto europeo-musulmán de El Biar, en el suroeste de Argel. Hombres que se cree pertenecen a la O.A.S. incendiaron otra oficina de recaudación de impuestos, destruyendo todos los documentos que hallaron en dicha oficina. Muchas de ellas han sufrido ataques semejantes últimamente, en una campaña de la O.A.S. destinada, al parecer, a desorganizar y demoralizar a la administración francesa en Argelia.—Efe.

NOTICIAS DEL MERCADO COMUN EUROPEO

Conversaciones de MacMillan en Ottawa

Ottawa (Canadá), 30.—El primer ministro de Gran Bretaña, MacMillan, ha pasado más de doce horas de conversación sobre el Mercado Común Europeo y los asuntos mundiales con el jefe del Gobierno canadiense, Diefenbaker, quien ha calificó su entrevista de «muy amistosa, sustanciosa y franca».—Efe.

SE LLEVAN MAS DE UN MILLON DE FRANCO

Argel, 30.—Unos asaltantes europeos, fuertemente armados, asaltaron la Administración Central de Correos de Argel, apoderándose de francos nuevos por valor de pesetas 1.235.290,50.—Efe.

SKIS SOLDADOS EUROPEOS MUERTOS POR TRES MUSULMANES

Tlemecen (Argelia), 30.—Tres soldados musulmanes han dado muerte a seis soldados europeos en una posición militar en Marania situada en la frontera argelino-marroquí, la pasada noche y desertaron después llevándose una cierta cantidad de armas, según se dice en informes llegados a esta ciudad.—Efe.

CUATRO EUROPEOS MUERTOS EN ORAN

Orán, 30.—La Policía ha encontrado los cuerpos de cuatro europeos muertos por «terroristas» de la Organización del Ejército Secreto. Tres de los muertos pertenecían a una misma familia que se había negado a acatar las órdenes de la O.A.S. prohibiendo vender alimentos y toda clase de género a los musulmanes.—Efe.

DIEZ PERSONAS MUERTAS EN ARGELIA

Argel, 30.—Durante el día de ayer resultaron muertas diez personas y seis más heridas, a consecuencia de los actos de terrorismo cometidos por la Organización del Ejército Secreto a través de Argelia. Nueve de los muertos y uno de los heridos son musulmanes.—Efe.

INCENDIO DE UNA OFICINA DE RECAUDACION DE IMPUESTOS

Argel, 30.—Gendarmes móviles que iban en un camión abrieron fuego esta mañana contra los europeos y musulmanes que se acercaban a las ventanas y balcones de la oficina.—Efe.

Entierro del almirante don Juan Cervera, en San Fernando

San Fernando, 30.—Los ministros de Marina, almirante Abárzuza, y secretario de la Presidencia, señor Carrero Blanco, el primero en representación de Su Excelencia el Jefe del Estado, han presidido el sepelio del almirante don Juan Cervera Valderrama, primer marqués de Casa Cervera, verificado esta mañana en el panteón de marinos ilustres de esta ciudad.—Cifra.

VON BRENTANO CONFERENCIA CON KENNEDY

Washington, 30.—El doctor Heinrich Von Brentano, ministro de Asuntos Exteriores de Alemania occidental, ha estado reunido durante cincuenta minutos con el presidente Kennedy, discutiendo con él la cuestión de Berlín y otros diversos problemas mundiales. Al término de la entrevista, Von Brentano ha declarado que su conversación con el presidente fue muy franca.

Premios mensuales de periodismo de la Prensa del Movimiento

Con esta fecha han sido fallados los Premios Mensuales de Periodismo de la Delegación Nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento, correspondientes al pasado mes de marzo, a los autores que se citan y por los trabajos que a continuación se mencionan: REPORTEAJE: Al trabajo titulado «Las profesiones por dentro», publicado en «Solidaridad Nacional» en los días 7 y 8 de marzo y firmado por Francisco Daunin Ribera, redactor del periódico. SECCION FIJA: Al trabajo titulado «El Ayuntamiento y las escuelas», de la sección «Orbayu», publicado en «Voluntad» el día 9 de marzo, original de Federico Miraz Fernández, director del periódico. ARTICULOS: Al trabajo titulado «Piso moderno, renta interesante», publicado en «Falange» el día 13 de marzo, original de Carlos Irisarri, redactor del periódico. Madrid, 27 de abril de 1962.—EL JEFE DEL SERVICIO DE ORIENTACION Y COORDINACION.



Como esperaba —agregó Von Brentano—, esta convicción, esta firme creencia es compartida por el Gobierno norteamericano con más entusiasmo que nunca.—Efe.



Don Jesús Aramburu, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Madrid, durante un momento de su visita a la exposición de dibujos a pluma del doctor Carrascal Antón, charla con la directora del Circolo Cultural «Medina», señora de Gutiérrez del Castillo, el expositor y nuestro corresponsal en Madrid.—(Foto EMAF)

SERVIDOR DOMESTICO:

Cuando padezcas enfermedad, tendrás médicos, especialistas y practicantes que te atenderán hasta curarte del mal que sufras, desde el primer día de producirse ésta. Afílate, si aún no lo has hecho, al MONTEPIO NACIONAL DEL SERVICIO DOMESTICO por mediación del cartero de tu distrito.

EL MUNDO EN 3 MINUTOS

Goulart anuncia un viaje por Africa

Después de su viaje a los Estados Unidos, el presidente brasileño, Joao Goulart, anuncia, ahora, un futuro recorrido por varias naciones africanas entre las que su secretaria destaca a Ghana, Senegal, Nigeria, Túnez y acaso otro más. La visita está planteada para el mes de septiembre, pero ya ha despertado gran interés en las cancillerías americanas. La razón es simple: porque Goulart se dispone a discutir con los dirigentes de esos países africanos el gran problema de los precios de unos productos que son, también, de primera categoría para Brasil, Colombia, Centroamérica, México y el Caribe. De entre esos productos sobresalen, por supuesto, los que podríamos llamar los tropicales o subtropicales, pero a ellos debe unirse uno fundamental: el café. La gran cuestión

100 de sus ingresos exteriores. For tanto y desde hace unos meses, la atención iberoamericana hacia el Mercado Común se ha multiplicado y, lentamente, los países iberoamericanos sitúan en Bruselas sus embajadores especiales ante la comunidad de los Seis. Justamente hace unos días he mantenido una larga conversación con el doctor Burelli, embajador de Venezuela en Alemania, que acaba de ser nombrado en tanto que experto de los problemas europeos, embajador ante el Mercado Común. Pues bien; en el curso de nuestra entrevista el tema central y la preocupación del noble y huido Dr. Burelli ha sido la transformación que irreversiblemente se ha de producir en el área de las mercancías tropicales en el curso de los próximos años. Obvio es decir que a Venezuela sólo en muy pequeña parte le afecta, pero la reconversión mundial de la economía iberoamericana es un problema, éste sí, que tiene repercusiones continentales para todo.

En caso de que no fuera así, podría ocurrir un infortunado y peligroso resultado y del que son ya exponentes singulares las Antillas francesas: en el Caribe, Guadalupe, Martinica, etcétera. Como se sabe, estas islas fueron estructuradas económicamente hablando en torno a los productos que la Metrópoli francesa no producía: tabaco, café, cacao y vainilla. Más tarde, azúcar. Cuando Francia consiguió acclimatar a sus tierras y a su clima el tabaco y el café y el cacao de Brasil o de las colonias africanas se ofreció a modo de premio y de premio a los países que sufrieron las consecuencias por que sus producciones se habían producido a tenor no de los intereses de las islas, sino como consecuencia de los intereses franceses y bajo un criterio económico metropolitano. La situación, que se ha realizado por decir sin que nadie se tomase la pena de pensar en los daños que suponía, no puede ser el punto de partida y de batalla entre los países iberoamericanos y africanos en el futuro puesto que ambos mercados, muy elementales, dependen para su diversificación laboral económica, de los ingresos deparados por unos monocultivos que están en trance de reconversión. Todo ello implica, como es lógico, la revisión de las estructuras postcoloniales y la lenta, pero imperiosa reconversión de unas economías estrechamente enlazadas entre sí en un mundo cada vez más pequeño y emparentado en el que cabe la posibilidad aislada de vivir con bandera de corsario económico sin preocuparse de las consecuencias que ello cause a los demás.

Creo que no hace muchas semanas en estas columnas se había tratado del tema advirtiéndole que dado el proceso asociativo, es decir, que, dada la aceleración asociativa que se desarrolla en Europa y África a continuación de la independencia de Argelia, el tema de los alimentos tropicales —y el de sus precios justos, no se olvidó— saldría a la palestra inmediatamente. El viaje de Goulart indica que en Iberoamérica se examina el problema con indudable ansiedad. La cosa no es para menos. No hay que olvidar que muchos países iberoamericanos siguen dependiendo, colonialmente hablando —y permítaseme la redundancia—, de muchos productos que terminaron llamándose en los mercados y en los almacenes como «coloniales». Baste ver, como es el caso, que se representa para el Brasil y Colombia entre el 68 y el 70 por

Es preciso un acuerdo El dilema central que se plantea en torno a estas cuestiones no deja de ser grave. Durante su recorrido por África, el presidente Goulart intentará llegar a un acuerdo con los líderes africanos en torno a los precios, es decir, en torno a la estabilización. Ya existe con respecto al cacao originario del África de expresión francesa y el inglés un conflicto bastante movido. En cuanto al café la mayor parte de los países del continente negro comienzan a adherirse a la organización interafricana para la regularización de ese alimento. Por todos los motivos, y ello es evidente, es preciso llegar a un acuerdo con Iberoamérica. ENRIQUE RUIZ GARCIA

Reunión del Consejo de Ministros de la Organización del Tratado Central

Rusk asegura la posible suspensión de pruebas atómicas norteamericanas

Londres, 30.—El gran Consejo de la Organización del Tratado Central (CENTO), ha comenzado hoy su sesión con una declaración del secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk, asegurando que el Gobierno de los Estados Unidos hará todo lo posible para poner fin a las pruebas nucleares. Agregó Rusk que las actuales pruebas nucleares norteamericanas «están en total consonancia con la seguridad colectiva del mundo libre». La sesión del CENTO se ha iniciado a las nueve y media de la mañana (hora local) en Lancaster House y en ella han pronunciado discursos los ministros de Asuntos Exteriores de Inglaterra, Persia, Turquía y los Estados Unidos, así como el ministro de Alimentación del Pakistán. «Creemos firmemente —dijo Rusk— que las negociaciones en torno a la prohibición de las pruebas nucleares deben continuar hasta que pueda ponerse fin a las citadas pruebas. Para ello haremos todo lo posible». Rusk y otros delegados pronunciaron declaraciones reafirmando su fe en el CENTO como arma para contener al comunismo. El secretario británico del Foreign Office, lord Home, dio lectura a un mensaje del primer ministro, Harold MacMillan, en el que se promete que Inglaterra continuará otorgando mucha importancia al programa de defensa y ayuda del CENTO. El ministro persa del Exterior solicitó de los Estados Unidos e Inglaterra que prestaran mayor atención a los aspectos económicos del tratado y a la financiación de los proyectos conjuntos de desarrollo. El ministro turco de Asuntos Exteriores advirtió que, durante el pasado año, no se ha producido una auténtica suavización o mejoramiento en las relaciones internacionales y que está lamentable situación continúa con todos sus riesgos y peligros inherentes. El secretario británico del Foreign Office, lord Home, afirmó ante los delegados que existen pocas señales de que la tendencia expansionista del comunismo esté debilitándose. «Hemos puesto en claro —dijo—

El Congreso Internacional de Medicina Aeronáutica y Cosmonáutica

Se celebrará en Madrid del 8 al 12 de octubre

En el Congreso Internacional de Medicina Aeronáutica y Cosmonáutica celebrado en París en septiembre del año 1961, se tomó el acuerdo de que el próximo Congreso tuviera lugar en España. Este Congreso se reunirá en Madrid durante los días 8 al 12 de octubre del corriente año en la Facultad de Medicina y Escuela de Estomatología, Ciudad Universitaria, con el Alto Patronato de Su Excelencia el Jefe del Estado y el Patronato de Honor de los ministros de Departamento ministeriales y dependencias del Estado, Alcalde y Presidente de la Diputación de Madrid. Será organizado por el Ministerio del Aire, la Sociedad Española de Medicina Aeronáutica y la Academia Internacional de Medicina Aeronáutica, con la colaboración de un Comité de Honor que comprenderá altas personalidades españolas del mundo científico, universitario, industrial y militar. Podrán tomar parte en el Congreso Internacional de Medicina Aeronáutica como miembros activos o asociados, cuantas personas se interesen por los problemas científicos que presenta la Medicina Aeronáutica y Cosmonáutica: médicos, farmacéuticos, aeronautas, ingenieros, militares, meteorólogos, industriales, químicos, naturalistas, marinos, directores de empresas, etc.

Comenzó la Feria de Sevilla, con triunfo de Ostos y Paco Camino

Sevilla.—(Crónica telefónica del enviado especial de PYRESA. JULIO FUERTES). — Esta tarde de la primera corrida de toros de la feria sevillana se ha vestido, como los propios toreros, de azul y plata; de las luces que arrancaba el sol a las piedras, al albero y al rojo grana de las barreras. Tres toreros sevillanos, Jaime Ostos, de azul y plata; Curro Romero, de negro y plata; y Paco Camino, de rosa y oro, se las iban a entender con seis buenos mozos salmantinos de la acreditada ganadería de don Ricardo Arellano Gamero-Cívico. La plaza estaba a punto del lleno cuando terminado el paseíllo saltó al ruedo el bravo Azulejero.

TRIUNFO DE JAIME OSTOS
Pronto se dio cuenta el torero de Eolia de la buena suerte con que iba a inaugurar el festejo, y apenas los peones tocaron al toro salió lo suficiente para fiarlo, amonostó al primer aboroto, toroando a la verónica con ajuste y lentitud. Bien picado y bien banderilleado, Jaime Ostos se entregó a una faena de muleta que comenzó por ayudados altos y continuó por naturales y de pecho, en dos estupendas series. El bravo toro tenía fuerza, y Jaime lo aguantó torerísimamente. Se adornó con sobriedad en busca de la igualdad y logró una estocada que entró por las aguldas de «Azulejero» y caló hasta el tope de los «villanos». Le dieron la oreja y dio la vuelta al ruedo.

La corrida de Arellano había quebrado ya en el tercer toro, y el cuarto tuvo que ver más con éste que con el primero; pero Jaime...

«El Cordobés» y Perucha, salen a hombros en Valencia

Valencia, 30.—Seis toros de Pérez Angós, bravos y codiciosos, salvo el quinto, regular. Lleno. «El Cordobés» es recibido con una ovación. Suso, en su primero, petición de oreja y vuelta. En su segundo, aplausos. Manuel Benítez «El Cordobés», ovación, dos orejas, petición de rabo y vuelta, y ovación dos orejas y rabo. Vicente Perucha, vuelta y ovación y dos orejas y vuelta «El Cordobés» y Perucha salen a hombros.—Cifra.

Pepe Cáceres corta una oreja en Madrid Triunfos de Curro Girón, Miguelín, Sánchez y Puerta en otras plazas

Madrid.—Segunda corrida de la temporada. Un toro de Aleas y seis de Hermanos Núñez. El rejoneador Carlos Baena tuvo un deslucida actuación. Pepe Cáceres dio la vuelta al ruedo, con algunas protestas, en el primero, y cortó una oreja al cuarto.

Alfredo Leal estuvo discreto en su primero y las dos y el rabo al otro. Paco Camino estuvo bien en su lote. Curro Girón cortó una oreja a...

EN MEJICO

Desgraciada reaparición de Ordóñez

Resultó herido de gravedad en la corrida de Tijuana



ANTONIO ORDONEZ

Tijuana (México), 30.—Toros de Julián Llaguno, regulares. Lleno.

El diestro español Antonio Ordóñez fue cogido por un toro manso y peligroso. Se había lucido con el capote. A la muleta llegó el toro punteando, y cuando el matador se doblaba con él, le infirió una cornada grande, con tres trayectorias, en la cara interna del muslo derecho, de pronóstico reservado. Tardará en curar quince días.

Jesús Córdoba, muy bien en sus dos toros. Despachó lucidamente al cuarto. Jaime Bolaños, que había re-

lizado una buena labor en el tercero, logró un éxito en el sexto.

PRONOSTICO GRAVE
Tijuana (México), 30.—A pesar de su cogida, Antonio Ordóñez continuó en la plaza hasta dar muerte a su enemigo. Seguidamente fue trasladado a la clínica Llamas, donde se le aplicó una herida de doce centímetros en el muslo derecho. Fue sometido a una operación quirúrgica, y, en contra de la primera impresión, el estado del torero español es grave. Era la primera vez que Ordóñez actuaba en México desde el año 1956.

DEPEDIDA DE «EL SOLDADO»

México.—Despedida de Luis Castro «El Soldado» en la última corrida de la temporada en la plaza de «El Torero». Toros de Tequisquiapan.

Luis Castro «El Soldado» hizo un trasteo por bajo y de pitón a pitón en el primero. Al cuarto lo toró desde muy cerca y mató de buena estocada.

Manuel Capetillo dio derechos en serie y naturales. Tres pinchazos y estocada tendenciosa. Gran faena ejecutada al quinto, con pases variados. Estocada.

Joaquín Bernadó, faena artística y valiente al tercero, con series de naturales. Con el sexto, muy difícil se esforzó todo lo posible. Tres pinchazos y media estocada. Efe.

FIN DE FERIA EN AGUASCALIENTES

Aguascalientes.—Última corrida de la feria de San Marcos. Toros de Feñelgas. Matando dos Santos, con el lote menos propicio, se lució con capa y muleta y logró pases artísticos con ambos enemigos. Humberto Moro, apenas cumplió en el segundo. Estuvo valiente en el quinto, al que mató de estocada.

Antonio del Olivar hizo una faena artística y valiente al tercero, para matar de estocada. Se superó en el último, al que hizo gran faena variada y artística.—Efe.

MANO A MANO EN CIUDAD VICTORIA

Ciudad Victoria (México).—Buena entrada. Toros de Zotoluca. El rejoneador Gastón Santos estuvo bien con rejones y banderillas. Fermín Rivera hizo una faena torera al primero de lidia ordinaria y estuvo valiente y dominador en el otro. Joselito Huerta saltó del paso en el segundo y se mostró valiente en el cuarto.—Efe.

El Flamenco venció al Barcelona

Barcelona, 30.—El Flamenco, de Brasil, ha vencido al C. F. Barcelona por dos tantos a cero en partido internacional amistoso de fútbol celebrado esta noche.—Alfil.

NOVILLADAS NUEVO TRIUNFO DE «EL CORDOBES» EN SEVILLA

Cogidas de Efraín Girón, «Espartaco» y Luis Grimaldos

Sevilla.—Seis novillos de don Carlos Núñez, manejables. Antonio Medina, silencio en los tres que mató.



«EL CORDOBES»

Manuel Benítez «El Cordobés», palmas y pitos en su primero y una oreja y vuelta al ruedo en el otro.

«Espartaco», ovación y vuelta en el tercero. Fue cogido por el sexto y pasó a la enfermería en donde fue atendido de un varietal en el tórax, con probable fractura de costillas.

EN VISTA ALEGRE

Madrid.—Novillos de Enrique de la Cova, lidiables. Diego Francisco, ovación en el primero y vuelta al ruedo en el cuarto.

Antonio Segura «El Malagueño», escuchó aplausos en sus dos novillos. Ricardo Izquierdo, dio vuelta al ruedo en el tercero y fue aplaudido en el sexto.

EN SAN SEBASTIAN DE LOS REYES

San Sebastián de los Reyes.—Novillos de Sánchez Montejó, bravos. Pepe Carbonell dio la vuelta al ruedo en sus dos novillos. Rafael Atayde «Rafaelillo», vuelta en el segundo y una oreja y vuelta en el quinto.

«Agujetas», vuelta en el tercero y ovación en el sexto.

EN ZARAGOZA

Zaragoza.—Novillos del vizconde de Garcigrande, grandes. Andrés Vázquez, ovacionado en los dos suyos. Efraín Girón, aplausos en uno. El quinto le produjo heridas menos graves, hasta ulteriores reconocimientos. Terminó Vázquez con el astado y fue aplaudido.

Vicente Perucha, vuelta en una y silencio en el otro.

EN LA LINEA

La Línea de la Concepción. Reses de María Lourdes de Pérez Tabernero y de Hoyo de la Gitana. Emilio Oliva, palmas en uno. El cuarto quedó inutilizado de una pata y fue devuelto a los corrales. En el sobrero dio la vuelta al ruedo. Curro Montenegro ovación en uno y vuelta en el otro. Carlos Corbacho, oreja en el tercero y dos orejas y rabo en el último.

EN PALMA

Palma de Mallorca.—Novillos de Gascón y Fraile, con mucho nervio. Luis Grimaldos pasó a la enfermería durante la faena del...

primero. Sufrió conmoción cerebral y varias contusiones. Reparó en el cuarto visiblemente resentido. Dio vuelta al ruedo.

Guillermo Sandoval, que despachó al primer novillo de Grimaldos con pinchazo, estocada y tres descabellos, dio vuelta al ruedo en el lidiado en segundo lugar, y en el quinto fue aplaudido. El Caracol, ovación en uno y oreja en el otro.

EN CORDOBA

Córdoba.—Novillos del conde de la Maza. Clemente Espadañal, vuelta en el rejón. El Pireo, oreja en uno y vuelta en el otro. Juanito Méndez, ovación en uno y oreja en el último.

EN VITORIA

Vitoria.—Ganado de Julio Morales y Hermanos, mansos. Alfonso Vázquez II, palmas en su primero y oreja en el otro. Andrés Hernández realizó dos faenas extraordinarias a sus difíciles enemigos. Dio vuelta en los dos de su lote. Amado Ordóñez, palmas en los suyos.

EN PAMPLONA

Pamplona.—Reses de María Salur Sánchez, desiguales. Pablo Yustos, vuelta en uno y un aviso, con aplausos, en el cuarto. Manuel Álvarez «El Bala», vuelta en uno y oreja en el otro. Alberto Espiguero «El Tuchi», ovación y un aviso en el tercero y vuelta en el sexto.

EN CADIZ

Cádiz.—Reses de Agustín Pérez Pacheco, que cumplieron. Pepe Tejero, aplausos en su lote. Faustino Martínez, palmas en uno y ovación en el otro. Manolo Aybar, oreja en cada uno de los suyos.

EN BURGOS

Burgos.—Ganado de Samuel de Paz. Curro Gómez, vuelta en uno y silencio en el otro. Miguel Flores, vuelta en su primero y aplausos en el quinto. Amadeo dos Años cortó una oreja a cada uno de los suyos.

EN ANDUJAR

Andujar.—Ganado de Álvarez Hermanos. Miguel Cárdenas, palmas en el primero. Fue cogido en su segundo, apreciándosele varias laceraciones cerebrales. Acabó con el toro Mondeteo II. José García «Mondeteo II», vuelta en uno y silencio en el otro. Juanito Tirado, vuelta en su primero y palmas en el último.

EN ONDARA

Ondara.—Novillos de Demingo Ortega, buenos. Angel y Rafael Peralta cortaron dos orejas en cada uno de sus dos toros de rejones. El Suso, vuelta en uno y oreja en el otro. Paco Pastor, ovación en su primero y oreja en el último.

EN CALAHORRA

Calahorra.—Novillos de Soría y Peñato, de poca casta. «El Satélite», oreja en uno y ovación en el otro. «El Gladiador», aplausos en los suyos. «El Algabeño», oreja en el tercero y aplausos en el sexto.

Advertisement for Ebro trucks. Features a large illustration of a truck and the text 'el camión EBRO'.

B-35 camión EBRO
Con cabina, carrocería y 7 cubiertas 7,00 x 20
Peso máximo vehículo cargado 6.600 kgs.
Servo-freno mediante suplemento
Precio CON CARROGERIA Ptas. 230.000\*

B-45 camión EBRO
Con cabina, carrocería, servo-freno y 7 cubiertas 7,50 x 20
Peso máximo vehículo cargado 7.700 kgs.
Precio CON CARROGERIA Ptas. 255.000\*

chassis EBRO
Sin cabina, carrocería capó ni guardabarros
Peso máximo vehículo cargado 6.600 kgs.
Servo-freno mediante suplemento
Precio Ptas. 185.000\*

chassis EBRO
Sin cabina, carrocería capó ni guardabarros
Peso máximo vehículo cargado 7.700 kgs.
Precio Ptas. 210.000\*

POTENTES • RAPIDOS • ECONOMICOS • SEGUROS
¡¡Cuente los EBRO que pasan!!
concesionarios de venta y servicio en toda España

Madrileños excluidos de Madrid Es posible que Ordóñez toree el próximo mes en Caracas

Han sido hechos públicos los carteles de la feria de San Isidro. Feria larga que girará en torno al gran eje que es Antonio Ordóñez. El rondón ha echado sobre sus hombros una gran responsabilidad, pero es torero que a querer. Es nutrida la combinación de San Isidro. Larga en corridas, en divisa, en nombres de toreros, pero entre éstos se echa de menos a dos, porque los dos son madrileños y los dos gozan de prestigio. Nos referimos a Victoriano Valencia y a Luis Segura. Desde luego, será muy difícil justificar el olvido de V. V.

Ordóñez y América

El rondón se va a Tijuana. A una corrida tan sólo, porque el otro compromiso con esas plazas es para junio. Pero las andanzas ultramarinas, dentro de esta temporada española, no se reducirán a México, pues es muy posible que tenga que ir también a Caracas. Sabemos que don Diego Martínez, representante exclusivo de Ordóñez en los asuntos del toro con América, negocia un contrato muy ventajoso.

Siguen abriéndose puertas para Limeño

Parcerá incomprensible, pero «Limeño» tenía dificultades con la Empresa de la plaza de su tierra: Sanlúcar de Barra-

meda. Ahora que a «Limeño» se le abren las plazas de toda España, resultaría absurdo que se le cerrase la que lógicamente es suya. Como era de esperar, todo se ha arreglado y sus paisanos le verán torear sin necesidad de realizar desplazamientos fuera de la localidad. Don Diego Martínez, apoderado del torero, tiene buena mano para resolver problemas y para que su torero toree. El 27 de mayo habrá corrida en Sanlúcar y hasta ahora están contratados Ostos y «Limeño». «Limeño» toreará también en Osuna, Antequera y Algeciras, plazas del señor Casado —empresario también de la de Sanlúcar— además de los compromisos adquiridos ya en el Puerto, Madrid, Pamplona y otras plazas del Centro y del Norte.

Buen éxito de Don Laurentino Carrascosa

Don Laurentino Carrascosa es una de los ganaderos con más escriptulo y afición. Nos había dicho hace tiempo que realizaba una cruz con un semental de Santa Coloma. Los primeros productos fueron lidiados en una novillada celebrada hace días en Cartagena, con éxito tan resonante que el mayoral de la ganadería salió a hombros.

Las corridas de Murcia y Valencia
En Murcia se celebró corrida de toros el Domingo de Resurrección. Se lidiaron reses de Julio Aparicio, cuidadosamente criadas, por lo que lucieron precioso tipo. Lo más trascendental de esta corrida fue la grave cogida sufrida por Victoriano Valencia, una cogida que milagrosamente no tuvo funestas consecuencias. En Valencia se dio la corrida de la Prensa, con toros de Bohórquez. Jaime Ostos consiguió un triunfo memorable con una estocada. El diestro citó con un sombrero, se fue tras el acero y el toro cayó redondo. Lo celebramos por Ostos, pues siempre le hemos considerado como un gran matador de toros, aunque en algunas ocasiones se haya empeñado en llevarnos la contraria. Lo que dice la prensa de Venezuela
Hemos recibido abundante prensa de Venezuela relativa a actuaciones de Pepe Cáceres. «El Nacional», de Caracas, dice: «Orejas a Cáceres por la hazaña increíble». «La República» llama al colombiano «cometores». «El Mundo» pone el siguiente titular, a toda plana y con tipos muy destacados: «Al extinguido Juan Belmonte nace otro astro: Pepe Cáceres». Al titular la información de otra de las corridas, «El Nacional» titula: «Cáceres superó a Curro Girón, cortando tres orejas y un rabo». Es interesante este título, ya que Cáceres es de Colombia y Curro Girón de Venezuela. A juzgar por los títulos, ya el lector se dará idea de lo que dicen los textos. M. CASIELLES (Exclusivo para PYRESA)

ELLIOT, NUEVO «LIDER» DE LA GENERAL

El británico se adjudicó la cuarta etapa, batiendo en el «sprint» a Martín Piñera, su compañero de escapada

La salida oficial, en Saler

Valencia, 30. (Servicio especial de AIFIL).—A las 10,15 de la mañana han tomado la salida los ochenta y cinco corredores que continúan en la Vuelta Ciclista a España.

Anquetil lleva la iniciativa

El Perelló, 30.—Por El Perelló, a 21 kilómetros de la salida, marchan los corredores en pelotón alargado, que manda Anquetil.

Pinchazo de Geldermans

Cullera, 30.—A los 35 kilómetros de la salida no ha variado la situación de la carrera. Anquetil sigue tirando del pelotón, imprimiendo un fuerte tren de marcha, pero los restantes corredores aguantan el empuje, y el pelotón, aunque estirado, pasa reunido por Cullera.

Escapan Elliot y Martín Piñera

Favareta, 30.—A los 50 kilómetros de carrera, Martín Piñera y Elliot saltan del pelotón y, derramando fuertemente, se adelantan, logrando una ventaja de cerca de minuto y medio.

Martín Piñera, primero en la meta volante de Gandía

Gandía, 30.—Por la meta volante instalada en Gandía pasan destacados los corredores Martín Piñera y Elliot, que llevan invertido en la carrera un tiempo de una hora, ocho minutos, nueve segundos.

Pinchazo del «lider»

Oliva, 30.—Por el control instalado en Oliva, a 71 kilómetros de la salida, los corredores escapados, Martín Piñera y Elliot, llevan una ventaja de dos minutos y treinta segundos.

Aumenta la ventaja de los fugados

Altea, 30.—Doce kilómetros antes de la meta, en Altea, los dos corredores escapados, Martín Piñera y Elliot, pasan con una ventaja de cuatro minutos sobre el grueso del pelotón.

Elliot, doble triunfador

Benidorm, 30.—El corredor Elliot ha ganado la cuarta etapa de la Vuelta Ciclista a España. En segundo lugar se clasificó el corredor español Martín Piñera.

Martín Piñera, héroe de la jornada

Quiso brindar la victoria de la etapa a su mujer

El héroe de la jornada es de Cabezón de la Sal, provincia de Santander, y se llama Martín Piñera.



marchando con piñón de dieciocho dientes, mientras que yo, cuando me ponía en cabeza, lo hacía con el de dieciséis, porque de esta manera era la única forma de que nuestra fuga fructificara.

Pérez Francés, disgustado

«Si me siguen haciendo la vida imposible me largo a casa» dice

Cullera, 30.—(Servicio especial de AIFIL). Pérez Francés se quejaba en la meta de salida de la excesiva vigilancia a que le someten los corredores españoles.

CLASIFICACIONES

GENERAL DE LOS DIEZ PRIMEROS CORREDORES

- 1.—Elliot (Francia), 15-13-54. 2.—Altig (Francia), 15-16-46. 3.—Iturat (Ferryss), 15-17-16. 4.—Stablinski (Francia), 15-17-34. 5.—Pérez Francés (Ferryss), 15-17-46. 6.—Gabica (Kas), mismo tiempo. 7.—Colmenarejo (Faema), mismo tiempo. 8.—Anquetil (Francia), mismo tiempo. 9.—Pacheco (Kas), mismo tiempo. 10.—Stolker (Bélgica), 15-17-56.

Stute (Holanda); 84, Tanacina (Portugal); 85, Correia (Portugal)

INDIVIDUAL POR ETAPAS PARA CORREDORES ESPAÑOLES

- 1.—Piñera (Kas). 2.—Pérez Francés (Ferryss). 3.—Segú (Kas). 4.—Luque (Licor 43).

Por equipos de la etapa

- 1.—Francia, 9-48-50. 2.—Kas, 9-49-20. 3.—Italia, 9-52-06. 4.—Groens, idem. 5.—Ferryss, idem. 6.—Faema, idem. 7.—Holanda, idem. 8.—Portugal, idem. 9.—Licor 43, idem.

General por equipos

- Francia, 45-48-04. 2.—Kas, 45-59-24. 3.—Ferryss, 46-03-08. 4.—Faema, 46-03-26. 5.—Groens, 46-17-44. 6.—Licor 43, 46-24-18. 7.—Italia, 46-27-12. 8.—Portugal, 46-28-34. 9.—Holanda, 46-30-06.

CLASIFICACION GENERAL INDIVIDUAL PARA CORREDORES ESPAÑOLES

- 1.—Iturat. 2.—Pérez Francés. 3.—Elliot. 4.—Colmenarejo.

Por puntos maillot verde

- 1.—Defilippis, 28 puntos. 2.—Elliot, 54-5. 3.—Barrutia. 4.—Altig, 62,5. 5.—Gekiere, 75,5.

GENERAL DE METAS VOLANTES

- 1.—Gekiere, 6 puntos. 2.—Iturat, 4. 3.—Elliot, 3. 4.—Piñera, 2. 5.—Escolá, 2. 6.—Altig, 1.

PREMIO A LA COMBATIVIDAD

- 1.—Piñera, 3 puntos. 2.—Messelis, 2. 3.—Bertrán, 1.

GENERAL DEL PREMIO A LA COMBATIVIDAD

- 1.—Barrutia, 3 puntos. 2.—Rosa, 3. 3.—Piñera, 3. 4.—Defilippis, 2. 5.—Messelis, 2. 6.—Pauwels, 1. 7.—Bertrán, 1.

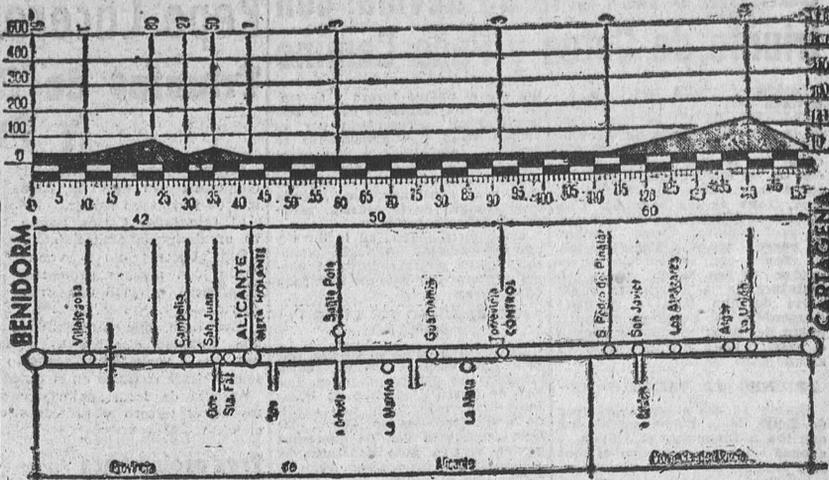
LA ETAPA DE HOY

Contra reloj por equipos

Media horaria probable: 42 kilómetros-hora. Cierre del control: Se aplicará el 8 por 100. Salida del primer equipo: A las 16 horas. Llegada del décimo equipo: A las 17,15 horas. Cada equipo tomará la salida con intervalos de cinco minutos. Los equipos tomarán la salida por orden inverso a la clasificación por equipos.



VALENCIA.—A causa de lo resbaladizo del piso se produjeron varias caídas a la entrada del Estadio, donde estaba situada la meta. (Foto Cifra).



CONTINUA EL FESTIVAL «O. N. U.»

Los españoles desperdiciaron una magnífica oportunidad de dar la batalla a Anquetil

El normando rueda en inferioridad de condiciones, a consecuencia de las caídas sufridas el domingo

Benidorm.—(Por teléfono, Crónica del enviado especial de PYRE-SA).—Después de la jornada dominical y la del lunes, tenemos nuevo líder. Este, el irlandés Elliot, del equipo St. Raphael, se empujó en Benidorm el maillot amarillo después de una escapada con Martín Piñera, que fue abiertamente aceptada por todos los demás equipos. Ni el francés de Anquetil, esto es, la ONU del ciclismo —como se le ha bautizado al grupo que dirige Geminiani— ni el Kas, de Langarica, tomaron más carta en el asunto que la de sus dos representantes en esta pareja de escapados. Los otros equipos aceptaron sumisos el juego. Y eso que era —como luego se verá— ocasión para castigar al entonces líder —que sufrió tres veces avería de máquina— y a Anquetil, que se quejaba de sus golpes recibidos la jornada anterior en sus dos caídas.

EL IMPLACABLE MARCAJE DE ANQUETIL Y PÉREZ FRANCÉS

Lo importante de la jornada del domingo no fue la victoria de Ni-

Defilippis, ganó la etapa del domingo

Valencia. — El italiano Nino Defilippis ha sido el ganador de la tercera etapa entre Tortosa y Valencia. Esta, por la lluvia, el barro y el fuerte viento, resultó muy dura, pese a lo cual se alcanzó un elevado promedio.

La clasificación, por lo que se refiere a los primeros puestos, fue la siguiente:

- 1.—Defilippis, 4-50-53 (con bonificación). 2.—Pauwels, 4-52-23 (con bonificación). 3.—Stablinski, 4-51-53. 4.—Barrutia, id. 5.—Rosa, id. 6.—Denis, 4-52-10. 7.—Knoops, id. 8.—Gekiere, id. 9.—Ciacci, 4-52-15. 10.—Botella. 11.—Altig, id. 12.—Saracin, id. 13.—Bernárdet, id. 14.—Ex aequo: Colmenarejo y los restantes corredores, excepto: 77.—Díaz, 4-52-52.

no Defilippis, que no trajo ninguna consecuencia, puesto que Altig continuaba de líder, sino las caídas de Pérez Francés y Anquetil, sobre todo la de este último. Tan implacable es el marcaje que el corredor galo ejerce sobre el español, que en cualquier acción que éste provoca siempre sale a su rueda el normando. En el paso a nivel, cubierto de agua, que escondía baches, quiso Pérez Francés escapar, con tan mala fortuna que se fue a tierra. Cayó sobre el Anquetil. Nada de particular le sucedió al corredor del Ferrys, mientras Anquetil —según el parte médico de la noche— sufrió importantes golpes en la cadera, brazos y tórax.

Estuvo a punto de quedar fuera de combate Jacques Anquetil. ¿Qué hubiera sido entonces del interés de la Vuelta? Hubiese quedado en entredicho. Pero Anquetil salió de Valencia, con dolores, pues estos dolores se acusan más en el segundo, tercero y cuarto días que en cualquier otro. Sabía dispuesto a defender su «chance». No ha tenido que trabajar mucho, porque la etapa ha sido, una vez más, dirigida y controlada por los corredores franceses, que han cambiado el papel del alemán Rudi Altig por el del irlandés Seamus Elliot, nuevo jersey amarillo.

«POE QUE NO SE DIO LA BATALLA A LOS FRANCESES?»

«Por qué han permitido éstos los equipos extranjeros y españoles? El Kas me parece no ha obrado cuerdateamente dejando a Piñera delante con Elliot, trabajando además el español para luego verse batido con suma facilidad por el irlandés en la espléndida recta situada a orillas del hoy agitado Mediterráneo. Me decía Langarica que ellos querían puntuar por equipos y sus corredores ganar dinero, que por eso salen a la carretera. Por esta razón «no paraba a Piñera». Se le replicó que estaba haciendo el caldo gordito a Elliot. A lo que contestó: «Bueno, más adelante le diré que no tire tantos». Mas cuando la orden llegó a Piñera, todo estaba consumado. En efecto, ganaba Elliot como quería, con los brazos en alto, mientras Piñera, el hombre que río y llora, o las dos cosas al mismo tiempo, lo que no deja de ser difícil, simulaba una mueca de desolación.

Total, que todos los corredores han bailado, una vez más, al aire del pander del equipo de Geminiani. Ni cuando el entonces líder pinchó en tres ocasiones —quedando descolgado y teniendo que cazar solo, lo que demuestra lo poco que interesa la probabilidad de deslución. Total, que todos los corredores han bailado, una vez más, al aire del pander del equipo de Geminiani. Ni cuando el entonces líder pinchó en tres ocasiones —quedando descolgado y teniendo que cazar solo, lo que demuestra lo poco que interesa la probabilidad de deslución.

ALTIG, ABANDONADO Eran buenas ocasiones para «palizar» a la gente. No se pretendía dejar a Altig, que ya lo dejaba solo su director deportivo, quien no retrasaba ningún corredor en su ayuda. Todo lo necesitaba Anquetil; necesitaba todo el equipo a sus órdenes, lo que demuestra que rodaba con dificultad.

tades. Pues bien; ni el Kas —con dos hombres muy bien situados en la general—, ni el Ferrys —idem de idem— intentaron dar la batalla hoy a Anquetil. Es posible que en el caso de Pérez Francés se disculpe la inhibición suya y de su equipo, porque el tiempo lluvioso no le va al cántabro, y aunque no llovió durante la etapa, poco le faltó, hasta el punto de que instantes más tarde de llegar, Benidorm parecía una playa del Cantábrico y por la tarde ha llovido. De todos modos, si ahora, cuando el gran favorito no está del todo físicamente bien, no se le da el ataque, ¿cuándo se va a intentar desbarcarlo? En la etapa de hoy contra el reloj? ¿O en la llamada castellana, donde posiblemente será el quien desbarque a los demás?

Etapa, pues, de rigurosa calma de ayer; de dejar hacer. ¿Es que no se va a terminar el festival «ONU»? Porque hoy, en la etapa contra el reloj, por equipos —veintidós kilómetros y medio recorridos todo llano— el capitán normando y sus hombres volverán a «volar» y a aserrar todavía más y mejor sus posiciones. PORRINO

Hoy comienzan los

Campeonatos de Sector de Baloncesto y Balonmano de la O.J.E. Participan las provincias de Badajoz, Cáceres, Salamanca, Zamora, Palencia y Valladolid

Existe gran expectación en torno a los Campeonatos de Sector de balonmano y baloncesto de la Organización Juvenil Española, que comenzarán hoy, a las once de la mañana, en las pistas del Frente de Juventudes. Participan en esta fase los equipos de las provincias de Badajoz, Cáceres, Salamanca, Zamora, Palencia y Valladolid, con los equipos ganadores en los respectivos Campeonatos Provinciales.

Por Valladolid se presenta en balonmano el equipo de la Organización Juvenil Española de Medina del Campo, que batió el pasado domingo a la selección de Valladolid. En baloncesto, se presenta el equipo del Águilas O. J. E., reforzado con otros elementos de la O. J. E., que figuraron en otros equipos de la capital.

Este torneo durará hoy y mañana, y los componentes de los equipos durante su estancia en Valladolid realizarán diversas visitas culturales y a dependencias industriales.

5º GRAN PREMIO SOBERANO

Orden de entrada, correspondiente al viernes

Table with 2 columns: Position (META) and Name. 1. 2. 7. 1. 6. 8. 4. 3. 5.

27 de abril de 1962. Ganador de un Seat 600. E. Luis Astaburuaga Pérez. Mártires de España, 4. ANZUOLA (Guipúzcoa). Ganador de un televisor Marconi. D. Antonio Ugarteburu. Vida Crucada, 10. VERGARA (Guipúzcoa). Opción sorteo Seat 1400-C y mil pesetas. D. Gregorio Garmendia Echeverría. Bar Arotzancua. ZALDIVIA (Guipúzcoa). Opción sorteo 1400-G. D. Buenaventura Garmendia. Bar Arotzancua. ZALDIVIA (Guipúzcoa).

Para el próximo viernes entran en juego: UN SEAT 600 Y UN TELEVISOR MARCONI

# La selección nacional venció (5-2) al Saarbrucken

## Los mayores aplausos de la tarde fueron para Amancio

### Por él ofrece el Real Madrid al Coruña ocho millones y varios jugadores

Madrid, 29.—Excelente entrada en el Metropolitano, rozando las cuarenta mil personas.

Selección Española: Sadurni, Echevarria, Gensana, Reija; Ruiz-Sosa, Garay; Amancio, Guillot, Martínez, Suárez y Collar.

El primer gol de la tarde fue favorable a los alemanes, marcado por el interior Wolmer en un tiro de lejos.

Un minuto más tarde, un tiro de Ruiz-Sosa es desviado por Grund a su propia meta marcando el empate a un gol.

A los treinta y cinco minutos, Wolmer aprovecha una mala inteligencia entre Gensana y Echevarria, y mala salida de Sadurni, marcó el segundo gol alemán. Y el tanto del empate a dos se marcó por medio de Martínez en el minuto cuarenta y tres en jugada de Suárez con Collar y cese final de Guillot a Martínez.

En la segunda parte, la Selección Española se alineó así: Sadurni; Reija, Echevarria,

Garay; Vergés, Gensana; Suárez, Amancio, Martínez, Adelaar y Collar.

Los goles fueron conseguidos a los tres minutos por Amancio después de driblar a dos defensas.

A los siete minutos, Vergés a pase de Martínez marcó el cuarto, y el último de la serie llegó en el minuto treinta y siete y fue un valiente remate de Adelaar. A los quince minutos de esta parte, se lesionó Reija y salió Rivilla.

**OCHO MILLONES DE PESETAS, OFERTA DEL MADRID POR AMANCIO**

Las negociaciones entre el Madrid y el Coruña sobre el traspaso de Amancio, han vuelto a cobrar actualidad con motivo de la visita a la capital del Presidente del Deportivo. Al parecer, la oferta madridista es esta: ocho millones y la cesión de varios jugadores, a elegir, entre los que figuran: Míchel, Gento III, Simonsson, Antonio Ruiz, Pantaleón, Gento II, etc.

# El Málaga asciende a Primera División

## En el Sardinero, el Santander sólo pudo ganar por 1-0

Santander.—Santander, 1; Málaga, 0.

Alineaciones: Real Santander: Berasaluze; Pallas, Ramos, Larra, Crispí, Pellejero; Odriozola, García, Wilson, San Pedro y Yosu.

Málaga: Amorico; Pellicer, Vázquez, Portales; Luna, Sander; Ben Barak, Pipi, Mandi, Rovira y Bruna.

Dirigió el encuentro el colegiado señor Lloris, que se mostró anticuado, provocando la constante y ruidosa indignación del público. El campo del Sardinero ha registrado un llenazo hasta la bandera. El Málaga es recibido con una formidable y prolongada pita de sirnas y tracas. Hace mucho calor.

El Málaga, en defensa del 3-0 favorable del primer encuentro que le da acceso a la División de Honor, adopta de salida un apretado cerrojo, con Ben Barak dedicado al marcaje de Yosu, al que ha anulado totalmente. Muchos nervios en el equipo local que, animado por el público, busca con armador, aunque sin táctica ni clase, los goles salvadores. A los seis minutos, un centro de Odriozola es desperdiciado por Yosu, a dos metros de la portería. Se suceden las brusquedades por ambos bandos, que el árbitro no acierta a cortar. El dominio local es constante, defendiendo bien el Málaga. A los veintidós minutos, a la salida de un córner, se oruga una barullo ante la puerta malagueña, que resuelve Wilson, marcando el que

había de ser el único gol del encuentro, acogido con extraordinario júbilo. A los cuarenta y dos minutos se produce la jugada que pudo cambiar el curso de la eliminatoria: Wilson es zancadilleado dentro y el árbitro no sanciona el correspondiente penalty.

La bronca es enorme y los jugadores locales reclaman fuertemente al árbitro, que suspende el partido, solicitando la presencia del delegado de campo. Restablecida la calma se llega al descanso sin más variaciones.

El segundo tiempo ha sido de mayor dominio del Málaga, cuyos jugadores se pasan muy bien y velozmente la pelota. El Santander, hundidos y desmoralizados sus me-

dios e interiores, no puede hacer nada para evitar el descenso de categoría y excepto los primeros minutos, ha estado a merced del Málaga, pero el disparo de Pipi, a portero batido, lo sacó de la misma raya Fallas.

Por el Real Santander, que ha sacado cinco córners destacaron el cuarteto defensivo y Odriozola. En el Málaga, con un córner favorable, han sido sus mejores hombres los defensas, Luna, Ben Barak y Pipi.

Al final del encuentro, los jugadores malagueños, llevando en hombros a su entrenador, Barinaga, dan una vuelta al campo, y el público les dedicó una cariñosa ovación.—Ailfi.

# Minima victoria del Español

Barcelona.—Español, 1 (Indio); Valladolid, 0.

En el primer encuentro de promoción a Primera, el Español ha vencido a Valladolid por un gol a cero, en partido de neto dominio españolista, pero con ineficacia en su delantera, incapaz de burlar la firme defensa vallisoletana.

Arbitró con acierto el señor Gardeabál, y los equipos fueron: Español: Joanet; Argilés, Bertoli, Rivas; Sastre, Gordejuela; Castaños, Santos, Indio, Carranza y Camps.

Valladolid: Calvo; Gómez, García Verdugo, Pinto; Endériz, García; Ramírez, Sanchis, Morcillon, Mirlo y Molina.

Buena entrada. El Español es acogido con una gran ovación y cohetes.

Comienza el encuentro con el Valladolid retrasando a su medio García a la defensa y al interior Sanchis a la media. El Español también retrasa a Indio y a Sastre.

Empieza mandando el Español, pero al minuto el marco españolista pasa por un apuro al lanzar Endériz una falta y salir valientemente Joanet a atajar el cabezazo de Sanchis.

A los seis minutos, contra el balón Argilés y la mano de Endériz y el público pide penalty, que el árbitro no concede. Una falta tirada muy fuerte por Endériz, Joanet la desvía a córner.

Continúan las jugadas ante una y otra puerta. A los veintiseis minutos saca una falta Gordejuela, tombeando el balón y cruzándolo. Indio se mete entre dos defensas y bate a Calvo. Es el único gol del partido, y con dos córners consecutivos sobre la meta del Valladolid acaba la primera parte.

En la segunda, el Español juega con Santos en la media e Indio

adelantado, sin que por ello mejore su actuación atacante.

A los treinta y seis minutos, zancadilla en el área a Camps y el árbitro señala penalty, que tira Carranza flojo y mal, deteniendo sin dificultad Calvo.

A los veinte minutos se registra una jugada de peligro del Español, con remate raso de Camps, que el meta vallisoletano detiene en la misma raya de gol.

A los treinta y seis minutos, zancadilla de García a Carranza que no es castigada.

Y con intenso dominio españolista, que saca varios córners, pero sin ninguna peligrosidad, finaliza el partido.

El Español hizo un primer tiempo discreto y comenzó a jugar bien en la segunda parte, hasta el fallo del penalty por Carranza, que desmoralizó a sus compañeros. Fracasa en su misión atacante y los medios abusaron del juego aéreo.

Sus mejores hombres fueron Joanet, Ribas, Sastre, Gordejuela e Indio.

El Valladolid se defendió bien, con firmeza y brío, pero careció de profundidad. Sus mejores hombres fueron Calvo, García Verdugo, Pinto, Endériz y Sanchis.—Ailfi.

### ¡TRABAJADOR!

Si compruebas que estás afiliado a los Seguros Sociales por tu patrono, ponlo en conocimiento de la Inspección de Trabajo.

## FASE DE ASCENSO A II DIVISION

# Dominio del Europa y victoria sobre el Galdácano (2-0)

## Chalo y Batición consiguieron dos magníficos tantos

### El conjunto vasco no acreditó la clase de que venía precedido



UNO DE LOS TANTOS DELICIANOS

Valladolid.—(Servicio especial) Dada la fama de que venía precedido el equipo vasco, presumíamos un encuentro de emoción, y la verdad que no fue así.

El Galdácano nos pareció un conjunto vulgar. Al principio se aprovechó de la incertidumbre de los locales y se movió con soltura, aunque sin grandes peligros. Cabe en su haber que la lesión de Larriñoa en la primera parte trastocara sus planes de ataque, pero aún así y todo no vimos al peligroso conjunto de que nos habían hablado. Son nobles y saben colocarse en el campo, pero nos dieron la impresión de lentitud y faltos de tiro.

El Europa, con muchos nervios al principio, no acertaba con el juego preciso, pasando mal la pelota y bombeando balones, que favorecieron a los vascos.

Poco a poco se fueron serenando y adueñándose del centro del terreno; dominaron y mandaron sobre la portería contraria, aunque no con la eficacia que cabía esperar de un asedio persistente. Fue necesario que casi se agotaran los cuarenta y cinco minutos cuando se produjo un córner por el lado de Muga, que sacó este mismo jugador y devolvió la defensa, y el nuevo centro del extremo fue maravillosamente aprovechado por Chalo para cruzar de cabeza la pelota y anotarse el primer tanto.

La segunda parte tomó en seguida neto color europeísta. Se cediéndose los ataques sobre la puerta de De Santos. El Galdácano acumuló hombres en su área y así transcurrió el resto del encuentro; una pugna entre los atacantes locales, que eran casi todos, pues hasta los laterales hacían incursiones por las alas, y todo el bloque defensivo vizeaíno, incluidos interiores. El segundo gol tardó también bastante tiempo en llegar. Iban transcurridos treinta y cinco minutos, y en uno de los constantes acosos del Europa centro Manolín, y Batición, a la media vuelta, empalmó un gran tiro, que De Santos no pudo evitar.

Se pudieron marcar bastantes más goles por parte local, pero unas veces los defensas y otras la falta de dirección en el tiro, hizo que el triunfo resultase algo corto para ir al partido de

vuelta con garantías de éxito aunque no dudamos que el Europa fuera de Zorrilla se crece, y una vez conocidas las características de juego de los nortños, Tito y sus hombres sabrán

tomar las medidas necesarias para salir airosos de esta primera eliminatoria.

Arbitró el colegiado guipuzcoano señor Romo con lamentables equivocaciones, casi siempre contra los locales. También uno de los jueces de línea, con una intervención un tanto violenta, pudo dar origen a un incidente que, afortunadamente, no llegó a producirse. A sus ordenes, los equipos formaron así:

Europa Delicias: Manolín; Jaurés, Sergio, Chicote II; Esturo, Manolo; Vallejo, Chalo, Aliaga, Batición y Muga.

C. D. Galdácano: De Santos; Ibarreche, Barrenechea, Huertas; Oleaga, Pelayo; Mario, Villabona, Barrena, Larriñoa y Madariaga.

Se lanzaron ocho córners contra la puerta del Galdácano por cuatro en la del Europa.

La entrada, aceptable, en una tarde estupenda para jugar.

PEDELPO

## CATORCE ACIERTOS

Córdoba-Cádiz .....	
Granada-Sevilla .....	
Málaga-R. Huelva .....	
San Fernando-Jaén .....	1
Brescia-S. Monza .....	2
Catanzaro-Genoa .....	X
Como-Bari .....	2
Cosenza-Lucchese .....	1
Lazio-Messina .....	1
Napoli-Pro Patria .....	1
Novara-Reggiana .....	X
Parma-Alessandria .....	1
Sambenedettese-Prato .....	1
Verona-Modena .....	X

# RUMANIA GANO EL TORNEO JUVENIL DE LA U. E. F. A.

## VENCIO EN LA FINAL A YUGOSLAVIA POR 4-1

Bucarest.—Setenta mil espectadores presenciaron el encuentro de fútbol Rumania-Yugoslavia, final del torneo internacional juvenil de fútbol, cuyo resultado fue de 4-1 favorable al equipo rumano.

Aunque Yugoslavia marcó primero, por mediación de Radosav, a los siete minutos, al finalizar el primer tiempo Rumania ganaba por 3-1.

Checoslovaquia y Turquía empataron previamente a un tanto, después de prórroga, en partido para el tercero y cuarto lugares. Checoslovaquia obtuvo el tercer puesto por sorteo. Ailfi.

Necesitamos sacerdotes que nos entiendan, que nos bendigan, que nos instruyan y que santifiquen la amistad. Del Seminario puede depender la gran solución a tan urgente necesidad.

## Campeonato Nacional Juvenil

### Hoy, Real Valladolid-Universidad Laboral, en segundo encuentro clasificatorio

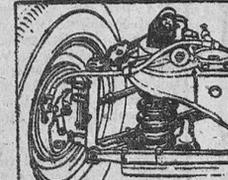
Hoy, a las doce de la mañana, en el campo de deportes de la Universidad Laboral, tendrá lugar el segundo encuentro eliminatorio del Campeonato Nacional Juvenil entre el Real Valladolid y la Universidad Laboral, con objeto de dilucidar la supremacía regional.

El primer partido jugado entre estos dos equipos, celebrado en el Estadio de Zorrilla, finalizó con la victoria de los vallisoletanos por dos tantos a cero. Diferencia ni exigua ni desmesurada, que los salesianos tratarán de anular por todos los medios a su alcance, y que serán buen juego, coraje y entusiasmo.

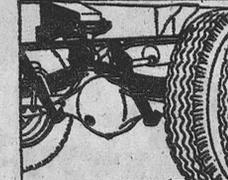


# BORGWARD B 611 FURGON

## EL ÚNICO FURGON EN EL MERCADO QUE REUNE TODAS ESTAS VENTAJAS:



**SUSPENSION DELANTERA A DOBLE EFECTO**



**PUENTE TRASERO DE COJINETES CONICOS Y PALIERES FLOTANTES.**



**PARTE DELANTERA DE RAPIDO DESMONTAJE**



**CAMBIO DE MARCHAS AL VOLANTE**



**RADIO DE GIRO 5,87 METROS**



**VISIBILIDAD COMPLETA**



**CABINA CON CALEFACCION REFRIGERACION**



**ASIENTO REGULABLE**

**P. V. P. F. 285.000**

FABRICADO POR **BORGWARD ISO ESPAÑOLA S.A.**

## AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO

Distribuidor en ZAMORA:

# garcía y pastor s.l.

Oficinas: Calvo Sotelo, 3-Teléfono 1901  
Almacenes y Talleres SERVICIO: Avda. Portugal, 17-Teléfono 3065

## Presididos por, Solís Ruiz

# CLAUSURA DE LOS XIV JUEGOS ESCOLARES NACIONALES

Madrid, 29.—Esta mañana, en las instalaciones deportivas del Frente de Juventudes, de Vallehermoso, se ha celebrado la clausura de los XIV Juegos Escolares Nacionales.

Presidió el ministro secretario, señor Solís Ruiz, con el vicesecretario general, señor Herrero Tejedor; el delegado nacional de Educación Física y Deportes, señor Elola Olaso; delegado nacional de Juventudes, señor López-Cancio, y otras autoridades y jerarquías deportivas.

En estos Juegos, entre las competiciones infantiles y juveniles, han participado 2.400 muchachos, procedentes de Colegios, Universidades Laborales e Institutos de Enseñanza Media, siendo un total de veintinueve los Centros participantes de las distintas provincias españolas.

Antes de pasar a la tribuna presidencial, el señor Solís visitó las instalaciones del Centro Juvenil de Medicina Deportiva, encuadradas en el Estadio de Vallehermoso, acompañado del delegado nacional de Juventudes y del jefe de Sanidad de dicha Delegación, doctor Llopis.

Al final de las pruebas, seleccionados alumnos del Colegio de los Sagrados Corazones realizaron una tabla de gimnasia, procediéndose después al desfile de participantes y entrega de trofeos.

Los vencedores de las pruebas finales han sido los siguientes: Cien metros vallas: Jorge Llobera, de la Universidad Laboral de Tarragona, con 15-7.

Cien metros lisos: Rogelio Rivas, del Colegio Claret, en 11-1.

Lanzamiento de Jabalina: A. Lindosa, Universidad Laboral de Gijón, con 48,14 metros.

Cuatrocientos metros lisos: Suárez, del Colegio A. Lomet (Barcelona), en 50-4/10.

Mil quinientos metros: Juan Ripoll, de la Universidad Laboral de Tarragona, 405-4/10.

Cuatro por ciento, relevos: Colegio del Pilar, de Madrid, en 45-4/10.

Salto con pértiga: Angel Higuera, de la Universidad Laboral de Tarragona, con 3,10 metros.

**CLASIFICACION GENERAL DE ATLETISMO**

- 1.—Universidad Laboral de Tarragona, con 271,5 puntos.
- 2.—La Salle Bonanova, de Barcelona, con 237.
- 3.—Universidad Laboral de Córdoba, con 209.
- 4.—Colegio del Pilar, de Madrid, con 202.

5.—Santa María, de Portugalete, con 164,5.

6.—Corazón de María, de Zamora, con 110.

7.—El Salvador, de Valladolid, con 70,5.

8.—Instituto de Enseñanza Media de Burgos, con 63,5.

El atleta Solís, de la Academia López Román, de Madrid, actuó fuera de concurso en la final de pértiga para acreditar marca y poder ser preseleccionado para los campeonatos de la F. I. S. E. C. Conquistó una marca de 4,01 metros, que constituye el nuevo récord nacional juvenil, que anteriormente ostentó Miguel Consegal, de Barcelona, con 3,90 metros.

Las clasificaciones en los restantes deportes han sido:

**BALONCESTO.**—Campeón: Sagrada Familia, de Madrid. Subcampeón: Universidad Laboral de Córdoba.

**BALONMANO.**—Campeón: Colegio Maravillas, de Madrid. Subcampeón: San Vicente Ferrer, de Valencia.

**BALONVOLEA.**—Campeón: Universidad Laboral de Tarragona. Subcampeón: Liceo Francés, de Barcelona.

**FUTBOL.**—Campeón: Universidad Laboral de Tarragona. Subcampeón: Universidad Laboral de Córdoba.

**GINNASIA.**—Campeón: La Salle Bonanova, de Barcelona. Subcampeón: Sagrada Familia, de Madrid.

**HOCKEY SOBRE PATINES.**—Campeón: Inmaculada, de Barcelona. Subcampeón: Colegio El Pilar, de Madrid.

**HOCKEY EN SALA.**—Campeón: Sagrados Corazones, de Madrid. Subcampeón: Universidad Laboral de Tarragona.

**PELOTA VASCA.**—Campeón: Universidad Laboral de Tarragona. Subcampeón: Santa María de Portugalete.

## Por 1-0, la selección argentina venció al Zaragoza

### Descontento en los aficionados por el juego del equipo nacional

Buenos Aires 30.—En la cancha del River Plate se jugó el encuentro de la serie «A» de la Argentina y el Real Zaragoza, de España. Partido que servía para poner a punto al equipo nacional ante el próximo Campeonato Mundial, que comenzará precisamente dentro de un mes exactamente.

Bajo la dirección del árbitro Juan Brozzi, los equipos presentaron estas alineaciones:

Argentina: Roma; Ramos Delgado, Marzolini, Sáinz; Daniel Bayo, Paer; Facundo, Pando, Mario Rodríguez, Sanfilippo, González.

Zaragoza: Piñol; Cortizo, Delgado, Zubiaurre; González, Isasi; Miguel, Duca, Marceño, Seminario y Lapetra.

Se jugó antes el partido entre el equipo «B» de la Argentina y el Internacional, de Porto Alegre (Brasil).

En los dos encuentros los equipos argentinos triunfaron por el mismo tanteo de uno a cero.

Una sensación de desencanto siguió a ambas actuaciones de los argentinos. Sus delanteros resultan lo más opuesto a sus funciones: no terminan las acciones, ni emplean el tiro desde la media distancia.

La dirección técnica de los seleccionados en manos de Juan Carlos Lorenzo, no ha acertado en la preparación y orientación de los jugadores. Sus innovaciones han resultado hasta ahora frustradas.

Los partidos no resultaron extraordinarios, pero el Zaragoza, en el primer tiempo, jugó con notable acierto y en alguna medida demostró que el fútbol español podría estar entre los primeros en el próximo Campeonato Mundial, que comenzará en Chile el día 30 del próximo mes de mayo. Fue su gran valor el interior izquierdo Seminario.

El primer tiempo, que finalizó con empate a cero, mostró un Zaragoza más armado que el equipo nacional argentino. Se destacó la labor de Roma en el marco argentino, así como en la vanguardia española el peruano Seminario.

El segundo tiempo comenzó con el cambio de Sanfilippo, entrando en juego Luis Suárez. En este tiempo la mayor parte del juego se desarrolló en medio del campo, produciéndose el tanto argentino a los 29 minutos, por intermedio de Marzolini, tras un cambio de pases con Rossi.—Ailfi.

EL ESTADO ESPAÑOL, a través del MONTEPIO NACIONAL DEL SERVICIO DOMESTICO, creado por Decreto de 17 de marzo de 1959, extiende la acción protectora de la seguridad social a los servidores domésticos que prestan sus servicios en el seno del hogar familiar.

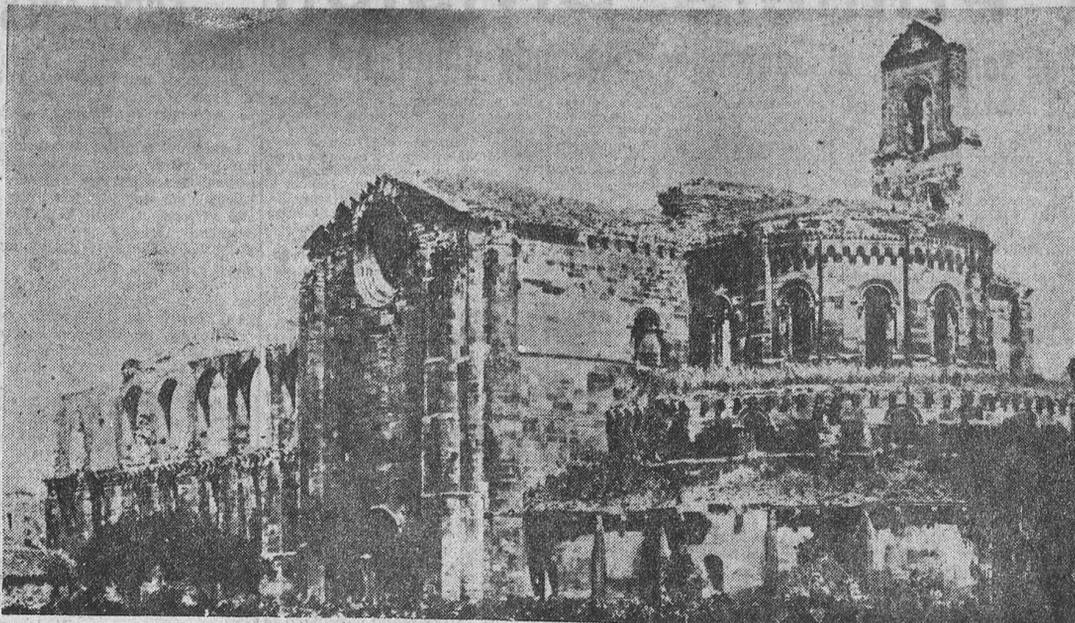
# ZAMORA, EN LA RUTA DE LAS PEREGRINACIONES A SANTIAGO (Y II)

## Los monumentos, prueba innegable de la ruta

Es un hecho incontrovertible que Zamora fue una jornada en las etapas de la peregrinación. Por lo que se refiere a la ruta que venía del centro y del sur no existe la menor duda, como asimismo lo fue en la ruta que venía de los Pirineos. Pero el pretender demostrar aquel hecho recurriendo a la toponimia es un recurso desprovisto de toda probabilidad y, desde luego, falso desde el punto de vista de las precedencias de dicha toponimia, anterior al hecho histórico de la peregrinación.

Que Zamora fue jornada de la peregrinación en el sentido de las dos rutas, la del norte y la del centro y el sur, nos lo demuestran —como argumento sólido y definitivo— la presencia de los monumentos y el hecho de haber fijado la capitalidad y residencia real en Zamora el primer rey de Castilla, Fernando I, cuya familia fue la iniciadora y restauradora de cuanto por esta zona podía significar de conquistador y devoto, como detalláremos mejor después.

Dentro de los monumentos ahora sí que nos sirven de apoyo—no la toponimia con el apelativo de "del camino"— las vías romanas tan prodigadas por esta nuestra zona zamorana. Las calzadas romanas eran de dos clases: militares y comerciales. Y de ambas tenemos ejemplares en Zamora. Las vías militares unían a Zamora con Astorga y Cádiz en la de norte a sur, y con Braga, Clunia y Zaragoza la transversal. Además de estas vías militares existía la prolongación —a caso más comercial por nuestras minas— de Zamora a Braga por la ruta de Alcañices, existiendo otra transversal desde Clunia, Castroverde, Riego del Camino, Berzainos del Camino para internarse hasta Braga, con un probable ramal hacia Puebla de Sanabria con seguridad ya de ruta empleada por el mismo Anfibal, que situó en aquella ciudad su cuartel del noroeste peninsular. Es natural que estas calzadas romanas pudieran servir —a pesar de su estado, que habría de ser lamentable— a las rutas de la peregrinación, y cuya restauración y perfeccionamiento con la construcción de asilos, albergues, iglesias, abadías y monasterios parece ser que fue devota ocupación de nuestros reyes y principales. Un argumento en favor de esto es, sin duda alguna, el Albergue de San Pedro de la Nave, anejo a su maravillosa iglesia, joya visigótica, en la que nada hay de mozárabe, ni puede haberlo, por ser hechura del siglo



MONASTERIO DE MORERUELA DE TABARA

to robustece de tal modo la fe de las gentes que, universalmente sin mareas ni fronteras, el cristianismo medieval vio en el Apóstol el símbolo que oponer a las polvaredas de la Meca. De aquí surge la peregrinación al sepulcro del Apóstol en Compostela, y desde entonces éste es un camino penitencial de siglos, sin que hasta nuestros días haya faltado quienes vayan a prosternarse de rodillas delante de sus altares. Pero ello han podido escribir nuestros mayores que para quien le visita, ba dignamente "a partir de la indulgencia plenaria empezaba una vida de gloria". Los milagros del Apóstol llenan todos los ámbitos de Europa, y el Papa Calixto II se complace en narrarlos deliciosamente.

Consecuencia inmediata y como una milagrosa afluencia se fue formando a lo largo de este camino, un arte uniforme que ni es español, ni francés, ni germanico; es un arte sencillamente de la peregrinación: "la ruta es una gran arteria que recoge todos los impulsos vitales de la cristiandad". Por lo mismo bien se puede llamar a este arte, más y mejor que románico, "jacobeo". La comunidad de los romeros ya encuentra en sus pasos desollados muchas ciudades santa en cuyas "mirabilia", es decir, obras que admirar, halla un incentivo que aligera la dureza penitencial de la peregrinación. Y hasta alegría sus quemadas pupilas el móvil turístico, y después de venerar la tumba del Apóstol se dirige hacia tierras del norte y del sur atraído por el arte tanto co-

truyen por medio de la representación plástica; uno de los medios primeros y mejores de instrucción, como escribe Camps y Cazorla. Esta Orden repara caminos, construye puentes, aumenta los privilegios a los monasterios clavados en la ruta y dirige todo el movimiento intelectual y artístico de esta época de barbarie y de piedad. San Juan de Sahagún, como la gran sucursal de Cluny, es el centro donde se irradian los monasterios e iglesias románicas por toda la península como constelación de estrellas del Cristianismo. Con su iniciativa se fueron restableciendo las rutas del peregrinaje; volvieron a proseguir los romeros sus marchas atravesando las campiñas españolas solamente pobladas de iglesias, monasterios y castillos.

Por documentos sabemos la aportación femenina a esta propulsión del arte románico; citemos entre las mujeres a la misma castellana esposa de Sancho el Mayor de Navarra; a su nuera Doña Sancha, mujer de Fernando I de Castilla; a Doña Urraca, hija de estos últimos y admirable consejera de Alfonso VI. No parece sino que el Apóstol se complaciera en elegir la inspiración de esta real familia como apóstoles universales de este camino blanco.

Zamora es una de las jornadas de la peregrinación en la doble vía. Sus numerosas iglesias, monasterios, abadías, etc., simulan en este horizonte compostelano peregrinos arrodillados bajo su ropón románico, haciendo la estación pe-

Si de Zamora pasamos a la provincia, ¡ninguna provincia de España puede enorgullecerse de haber

sido y de seguir siendo el mejor cenobio románico! ¡Y no ya de España, de Europa entera!

## INAUGURACION DE LA ESTACION DE VIAJEROS DE «AUTO-RES, S. A.»

### El Pretado bendijo los nuevos locales AL ACTO ASISTIERON NUMEROSAS AUTORIDADES Y PERSONALIDADES

A las doce y media de la mañana del domingo fueron bendecidos e inaugurados los nuevos locales de la estación de viajeros de la Empresa "Auto-Res", S. A., instalados en la Avenida de las Tres Cruces, esquina a la calle de Monsalves.

La nueva estación ocupa una superficie amplia, en la que se han montado con la suficiente holgura las cocinas y talleres y se han dispuesto adecuadas instalaciones para la comodidad de los viajeros que hayan de utilizar la extensa red de líneas que sirve dicha Empresa dentro y fuera de la provincia.

A la entrada de los nuevos locales se habían levantado altos mástiles con las banderas de los colores de España y de Zamora, y asimismo, se habían adornado los garajes con gallardetes.

Las instalaciones fueron bendecidas por el señor obispo de la diócesis, doctor don Eduardo Martínez González, asistido por su familiar, don Agustín Hernández; el párroco de Nuestra Señora de Lourdes, don Manuel Prieto, y por el capellán de la Prisión, don Clemente González.

Asistieron al acto todas las primeras autoridades y numerosas personalidades de relieve en todas las esferas zamoranas, y en especial del comercio y de la industria del transporte. Allí estaban el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, el Presidente y el Fiscal de la Audiencia, los Delegados de Hacienda, de Trabajo, de la Vivienda y de Industria; el Presidente de la Diputación; el Primer Teniente de Alcalde, Subjefe Provincial del Movimiento, Fiscal de Tasas, Jefe de la Comandancia de la Guardia Civil 13 Fronteiras, Comisario Jefe de Policía, Secretario General del Gobierno, Presidente de la Cámara de Comercio, Jefe del Sindicato Provincial de Comunicaciones y otras numerosas personalidades.

Todos fueron recibidos por el presidente del Consejo de Administración de la Empresa, don Baltasar Iban Valdes; por el director gerente, don Luis Moratill Iban; el gerente, don Pedro Gómez, los tres llegados de Madrid, y por el gerente de la Empresa en Zamora, don Luis Tornero Alcalde.

#### DISCURSO DEL SEÑOR TORNERO ALCALDE

Después de la bendición, el señor Tornero Alcalde pronunció el siguiente discurso:

"Mi cargo como representante de Auto-Res en Zamora, me obliga en este día señalado por la bendición e inauguración de estos locales a dirigirles la palabra por tres motivos:

Primero y principal para agradecerles personalmente a todos y muy especialmente a las dignísimas autoridades, su presencia en estos actos; al excelentísimo y reverendísimo señor Obispo, que se brindó personalmente desde el primer momento y sin reserva alguna a oficiar en esta ceremonia de bendición de estos nuevos locales que vienen a resolver un problema de insuficiencia de espacio y que por tanto representan una importante mejora en nuestros servicios; al

#### EMIGRANTE:

No hagáis caso de las promesas u ofrecimientos de agencias o particulares. Sólo el Instituto Español de Emigración está capacitado para informaros y para documentaros, gratuitamente. Acude a él o a sus Delegaciones Provinciales si deseáis trabajar en el extranjero.

excelentísimo señor Gobernador Civil por haber hecho un hueco en sus muchísimas ocupaciones para honrarlos con su presencia aquí, consciente de la importancia de esta Empresa en atención a los servicios de transporte tan necesarios y tan ligados a la economía provincial; y asimismo a todas las demás autoridades de quienes en todo momento tuvimos la protección solicitada cuando acudimos a ellos para resolver problemas en que su intervención era precisa.

El segundo motivo es resaltar cómo nuestra empresa, brinda a esta provincia, con dificultades de comunicación, la regularidad tan trascendental de un servicio público como es el de transporte de viajeros, montando locales y talleres que permita tener dispuestos en todo momento en cantidad, calidad y con las máximas garantías de rapidez, economía y seguridad, un estocol de coches de primera fila, perfectamente atendidos para sus fines en comodidad y organización.

Y por último, me dije a principio de estas mis palabras y breves palabras que mi intención era tan sólo la de agradecerles personalmente su asistencia a estos actos, honrándonos tanto con ello. Y digo personalmente, porque en nombre de Auto-Res les expresaré su agradecimiento nuestro querido Presidente del Consejo de Administración, don Baltasar Iban Valdes, a quien les presento y dejo el uso de la palabra.

Grandes aplausos acogieron las palabras del señor Tornero.

#### PALABRAS DEL SEÑOR IBAN

Acto seguido el Presidente del Consejo de Administración de "Auto-Res", S. A., dijo:

"Yo soy hombre de empresa, no de discursos. Por eso, uniéndome a lo manifestado por el señor Tornero, quiero decir solamente que me siento y me considero un zamorano más por mi larga unión a Zamora y por los muchos y buenos amigos que aquí tengo. Me satisface haber brindado a Zamora, por tanto, esta mejora y reto nuestro sincero agradecimiento a todas las autoridades, personalidades y amigos que nos honran con su compañía en estos momentos."

## NOTAS DE MI BLOC

# REPETICION SIN AGUA

La lluvia siempre ha sido la causa principal de que muchos actos y espectáculos públicos, al aire libre queden en los pañales de la celebración aunque el tiempo ya se había montado y los espectadores esperasen impacientes el comienzo del acto.

Más tarde, la mayoría de ellos, vuelven a repetirse cuando las condiciones climatológicas lo permiten. Carridas de toros, partidos de fútbol, combates de boxeo, campeonatos de diversa índole deportiva y otros actos se vuelven a montar y celebran aunque ya hubiesen empezado y que la lluvia caprichosa no dejó de finalizar. Es lo que mandan los cánones y lo que en buena lógica se hace siempre.

Pero aún queda una cosa por repetir cuando el tiempo lo estropea. Se trata de las romerías. El domingo, sin ir más lejos, los romeros del Cristo de Valderrey que sin hacer caso de las predicciones atmosféricas, y de los negros nubarrones que se asomaban sobre la ciudad, se trasladaron hasta el santuario, vieron que la jornada quedaba incompleta por causa de la lluvia que a media tarde cayó sin aviso ni respeto.

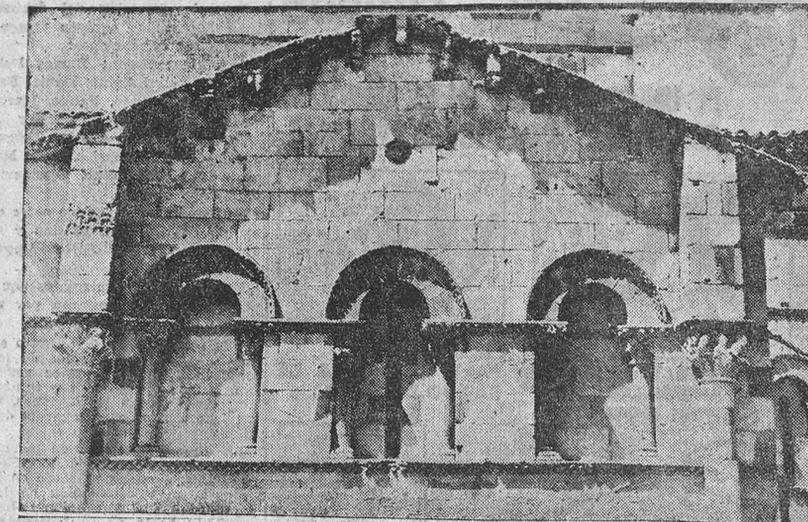
Al parecer el toque de atención que hoy dedico a este domingo tema es el eco de otros que han lanzado en algunos lugares muy cercanos a nuestra ciudad

que conscientes de la repetición sin agua, trasladaron para otro día —el domingo, precisamente— la popular romería de Santo Toribio, que fue suspendida en su día por causa de la lluvia, en la vecina ciudad de Palencia.

Los romeros del Cristo de Valderrey, puestos en remojo, verían con agrado y satisfacción que la jornada incompleta del domingo tuviera feliz culminación en otra jornada en que la lluvia brillara por su ausencia y la merienda mojada se convirtiera en fulgurante tortilla de patatas por culpa de la sonrisa del sol.

La petición debe mirarse con buenos ojos y procurando buscarle una feliz solución en evitación de que las romerías, que se anecinan, Cristo de Morales e Hiniesta, queden incompletas a causa de la lluvia.

El ejemplo a seguir lo han dado los palentinos, que no les importó un comino el prorrogar la romería unas días, hasta que las condiciones atmosféricas permitieron celebrarla sin riesgo a que quedara partida por la mitad. Si Salomón encontró la clave para no hacer dos partes del tintero sin madre, también para este asunto habrá doctores que sepan dejar enteras las romerías que próximamente se celebrarán a las puertas de la ciudad. PINARROYO



IGLESIA DE SANTA MARTA DE TERA

VII, y no iniciándose la mozárabe en todo el reino de León hasta el siglo IX. En el Tumbo de Celanova —citado por Gómez Moreno— se llama a este sitio de San Pedro de la Nave con el nombre de Tunis, y señala que había y era una hospedería de peregrinos, y en el archivo de nuestra Catedral, con fecha 1222, aparece con el nombre de S. Pedro del Escla.

Pero encontramos mayor refuerzo argumental en las iglesias y monasterios. Pues es lo cierto que los monasterios y las iglesias románicas surgieron en aquellos parajes en que la peregrinación hacia sus estaciones. Y esto se comprueba con el mismo carácter y finalidad de las peregrinaciones; finalidad y carácter de trasiego internacional en lo social, cultural, artístico y aun mercantil, todo lo cual representa en aquella época un alto avance de modernismo, y sobre todo teniendo en cuenta los monumentos que afortunadamente aún perviven para gloria de este orden arquitectónico y como culminación excelsa de la fe y religiosidad de nuestros mayores.

En 812, y reinando Alfonso II el Casto, se descubre el sarcófago del Apóstol. Y este descubrimien-

to por las reliquias de los santos.

El espíritu de Cruzada española salvaguarda este tesoro del cristianismo. Y la guerra y la paz están en constante acto de servicio al Apóstol y del peregrino. Frente a las razias del terrible Almanzor aparece la misión blanca de Sancho el Mayor de Navarra y su descendencia, quienes restauran y consolidan las mansiones, los hospitales, las iglesias, los monasterios y abadías a lo largo del Camino de Santiago. Este "rex ibericus" y "rex hispanorum regum", como le llama el abad Oliva en carta de 1045, trazó el camino fácil y seguro y abrió los misterios de España a todo el catolicismo.

El protegió a los monjes de Cluny. Estos monjes "negros", así llamados por el color de sus hábitos tales, florecieron todo el camino de monasterios, igual que la Vía Láctea florecida de estrellas. La influencia cluniacense es el arte de este tiempo, pero sin absorber por completo la originalidad española. Es el momento de los grandes santuarios, construidos con ofrendas piadosas en las que se veneran las reliquias de los santos y adonde afluyen los peregrinos, a los que los monjes ins-

teciencia bajo los golpes de la disciplina de los siglos, pero con las pupilas transfiguradas con todos los resoles que vienen por este camino purgativo trayendo la vida de la gloria de la indulgencia plenaria. Todas sus iglesias están en éxtasis mirando a Compostela. Y todas están procesionalmente: San Pablo, San Torcuato, Santiago, San Andrés y San Esteban, San Vicente, La Horta y San Juan, Santa María y San Cipriano y la Encarnación, La Magdalena y el Tránsito, San Pedro y San Isidoro, Santo Tomás y Santiago el Viejo, y cerrando solemne la procesión la mayestática presencia de la Catedral. ¡Qué jornada más austera y más solemne esta penitencial de Zamora en este caminar purgativo por la vía del románico, que se yerguen en vilo en el éxtasis bizantino de la Catedral! ¡Lástima que muchas de ellas hayan sido despojadas de su ropón románico!

¡Ningún argumento mejor que apunte a la significación histórica y artística de Zamora en el camino blanco de Compostela que sus monumentos arquitectónicos en esta jornada de la peregrinación!



Eddie Fisher actuara en PUBLICO

Los Angeles, 30.—El actor y cantante Eddie Fisher, que regresó recientemente de Europa, ha firmado un contrato para actuar por primera vez en público desde hace un año. Fisher actuará en el Hotel Embajador a partir del 22 de mayo próximo.—Efe.

## Sofía Loren

aquella niña pobre, nacida en un suburbio de Nápoles.

Todo el encanto de Sofía en la portada del número de

“FOTOS” del 26 de abril.

“FOTOS” incluye en su sumario: Un amplio reportaje gráfico y literario de Sofía Loren. Información sobre la boda del presidente Burghiba. Una entrevista con los dieciocho años de «Miss Suiza».

Además, una gran encuesta sobre el IV Festival Español de la Canción bajo el título Benidorm: Cabo Cañaveral de la canción española. Opinión: Pedro Zaragoza, Manuel Angulo, Manuel Parada, Antonio Valencia, Manuel G. Salinger, Jaime de Foxá y Elia Flea.

En una colaboración extraordinaria, el caudatario Barcia Trelles escribe sobre «Europa, en trance de unidad».

Raimundo Saporta presenta el Real Madrid 1962-63.



El señor Obispo de la Diócesis bendice los nuevos locales de «Auto-Res», en presencia de las primeras autoridades y alto personal de la empresa.—(Foto Trabanca).